中華民國僑委會登記証台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2025
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙兩張半 每份港幣壹毫

印度決不理中共叫囂 將召開全印會議 商協助西藏問題
印執政黨決支持尼赫魯聲明
中共在西藏暴行失去亞洲國家同情

【新德里六日合眾社電】對商討西藏各項問題所召開之一次全印會議，將於五月廿八日至廿九日在加爾各答舉行……

麥艾萊促國會支持軍援稱
美本身安危問題 繫於同盟國軍力
舉出台灣海峽戰事成效為例

雷德福上將告知美國會
蘇擴張軍事實力 美不宜削減軍援

老克夢寐不忘 能赴美國一遊
高峯會議如在舊金山舉行 克魯契夫將隨時表示同意

西柏林支持西方國家 維持柏林佔領權 促勿對蘇聯讓步
法與西德總理會談非常滿意

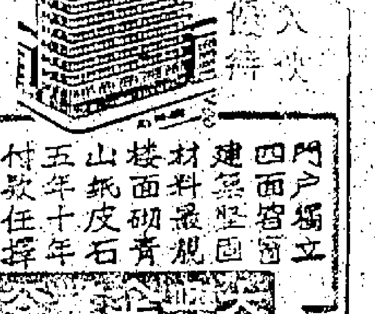
西藏軍事愈弄愈糟 中共陣前易帥
將派一名「元帥」接替張國華 反共義軍殲滅共軍一旅

赫達今日發表廣播
宣佈西方對日內瓦會議策略

印境米沙馬里
大難民營建成 可容藏人萬名

絡榮樓宇 價最相宜
荣光唐樓 灣仔道 電車路邊

四廣房 七樓騎邊 七千餘元
五廣房 騎邊樓 九千餘元
地下舖位 五萬元
工廠租售 大小均有

元洲新邨

門戶獨立 四面窗口 建築堅固 材料最好 樓面砌青 山紙皮石 五年十年 付款任擇 餘層無多 欲購從速

福有者受享

請吸 黑貓香煙
高清質煙 醇香味煙 咀松正真 尊獨我唯
英國製造 · 醇味高開
總代理：天祥洋行

榮華 有限公司
香港大道中廿二號 電話：二四〇五二
九龍彌敦道廿七號 電話：六七四八九
母親節大減價 本月七日起至九日止
新款女西服、女帽、名貴手袋一律 減售八折
1959年最新式游泳衣、名廠胸圍、腰箍、美國最新到來路女鞋，一律 減售九折
欣逢佳節，為期三天，決不延期，希早選購
本公司常備新式……等在九龍分公司陳列，請移玉蒞臨選擇

另有 已租出樓宇出賣
已付建築費·仍收分四分息
好過買股票
地區遍港九·每月收息厚
三幢大廈 取價從廉
西營盤第一街五十四號 繁盛舖位樓上住宅 廉租廉頂 歡迎參觀
加拿芬道22 24號 灣仔道灣仔大廈

分期 付款容易
獨步 香港九龍

章記
請看分期付款新辦法
濱海大廈 英皇道近海傍 三房浴廁萬七元起
書人大樓 深水埗 西洋菜街 三房浴廁萬九千元
筲箕灣 大街 巴士總站 三房浴廁萬六元起
辦法 訂金一成 入伙一成 以後六月 每月半成 其他一半 分期十年
大道中78號三樓 電話：二五九〇弍

乘搭瑞士航空公司飛機
旅行世界各地，沿途照料妥當

瑞士航空公司在世界各地均有幹練職員指導乘客入境報關及護照等應辦手續預定酒店房間代為計劃遊覽或商務旅行沿途照料非常妥當
瑞士航空公司經常班機由香港往曼谷加爾各答喀喇蚩開羅日內瓦及蘇黎世隨即轉航直達歐洲各大城市
SWISSAIR 瑞士航空公司
瑞士航空公司營業總代理：國泰航空公司

入選「笑話」卅篇 作品名次決定 本月十日發獎
工商晚報 讀者俱樂部

邱翁促英美加强合作 應付已面臨世界危機

強調今日情勢與大戰期間無異

史巴克預料蘇可能以核子進攻美國

【華盛頓七日路透社電】前英首相邱吉爾，昨晚要求「另再進一步地努力」，以加强英美之團結合作，對付當今面對之世界問題。邱氏在華盛頓之四日訪問已近尾聲，艾森豪總統昨晚在白宮設宴款待，應邀作陪者，有美國政府官員，國會議員與軍事領袖。邱氏於餐宴中稱：「吾人互相了解，希望英美兩國對合作與理想之擴有增加。此對自由國家長久有利，對英美人民尤其有利。余切望另再進一步地努力，使吾人團結合作。吾人之思想觀念相似，經濟來日之道路，乃極端重要之事。現有問題之解決辦法，可如第二次大戰期間一般，藉合作方式覓得。吾人今日面對世難之範圍，恐較第二次大戰期間吾人團結合作時面對之問題尤難解決。余可向諸君揭示，今日之解決辦法，與昔日一般無二。余强烈感覺：吾人當全力致力合作。」今日邱氏將離白宮，赴英大使館，爲英大使卡西亞之上賓。明日，邱氏將離華盛頓前往紐約，與其老友巴魯克相聚。

【葛底斯堡六日路透社電】邱吉爾爵士，口啣雪茄與艾森豪總統乘坐電動高爾夫球車，參觀艾森豪總統在葛底斯堡之農莊。彼等兩人（由艾森豪總統駕駛車）曾在該佔地五百畝農場參觀各牛房，與艾森豪總統之若干牛隻。邱吉爾爵士與總統立於農舍前面，以便攝影人員拍攝其照片，渠以「可愛」一詞概括說明彼所獲得之印象。渠曾觀賞與著名之葛底斯堡內戰戰地各鄉村之風景。彼等曾耗費二十分鐘時間，乘車巡視該等牛房。邱吉爾爵士與艾森豪總統曾由白宮乘直升機飛往此間，在該農莊逗留七十分鐘，然後飛返華府。

【華盛頓六日美聯社電】邱吉爾（八十四歲）顯現老態，他與艾森豪乘直升機在艾克的農場降落時，多賴助手和保安人員們扶助。當飛往後要上直升機時，更需要扶助（艾克亦挽邱翁手臂，助他登機）。邱翁顯得衰老。他說話不甚清晰，很低聲，記者問他對于農場觀感如何，他聽不見，要記者們說兩次，他才聽懂，他說：「很可愛。」

【倫敦六日美聯社電】北大西洋公約機構秘書長史巴克稱：若蘇聯發動戰爭，將由美國發動若干進攻，[illegible]。史氏說：[illegible]，若此舉造成則「再行統一德國將成爲不可能」。

【華盛頓六日美聯社電】[illegible]，海軍部長[illegible]，謂「吾人對此種力量之[illegible]」。

古納瓶井之危機，在一個天內將會發生。

國民黨八屆二中全會將舉行 討論援助西藏義軍

傳黃少谷或余井塘調任中央秘書長 另一傳說蔣廷黻可能接任外交部長

【台北七日泛亞社電】中國國民黨第八屆第二次中央委員會全體會議，定本月十五日在台北郊外陽明山揭幕，會期預定四天，十八日閉幕。二中全會原定去年十月召開，此後因故一再延長，直到最近舉行的一次國民黨中常會中，始決定原則上本月十五日開會。二中全會將由蔣總統以黨總裁身份主持，並將在開幕式及閉幕式時發言。該黨副總裁陳誠及其他有關首長，將在會中報告施政。

【台北七日泛亞社電】據台北「英文郵報」稱：國民黨八屆二中全會本月十五日開幕時，將討論西藏問題，尤將研討如何將有效之援助送往西藏之反共部隊。另一問題，則爲黨政人事之調動問題。最主要之人事調動，除黨方之中央秘書長外，可能將牽動及外交部主管。據外傳外長黃少谷或政務委員余井塘，可能將調任中央黨部秘書長。另一傳聞蔣廷黻將接長外交。據該報稱：新發表之駐西大使沈昌煥與駐日大使張厲生，均因二中全會之召開而延遲赴任。該報又稱：[illegible]問題，亦將在會中提出討論。

美英即將簽訂原子合作新協定

英軍於緊急時可使用美核子武器

美並將與法另訂原子協定

【華盛頓七日路透社電】此間權威人士今日表示：美英即將另行簽訂一項原子協定，[illegible]。

【倫敦七日路透社電】[illegible]

錫蘭突發生閣潮

右派閣員採取一致行動 要求左派糧食部長辭職

【可倫坡七日路透社電】[illegible]

日本拒絕蘇俄要求 聲言不走中立路線

致蘇覆文今日可以送出

【東京七日泛亞社電】日政府將在今明兩日答覆蘇聯之照會，再度聲明日本既不擬使核子武器運入日本，亦不擬走中立路線，而且是否採取中立政策，純由日本自行決定。

呼籲美人捐輸 援助西藏難民

華盛頓郵報著論

【華盛頓六日中央社專電】「華盛頓郵報」今日表示熱心支持援助西藏難民之非黨派的援助西藏難民緊急委員會（共匪部隊予紐約）的宗旨。呼籲美國民眾慷慨援助共匪壓制下受害的西藏人。[illegible]

澳紐兩國希望與台擴大貿易

張茲闓昨表示

【台北七日中央社電】台灣銀行董事長張茲闓，認爲自由中國和澳洲、紐西蘭間的[illegible]

庫特將軍繼任北美防空司令

艾克昨日宣佈

奧唐尼爾將軍繼任太平洋美空軍司令

【華盛頓六日合衆國際社電】艾森豪總統今天宣佈：委任庫特將軍繼任北美防空司令部司令。白宮宣稱：此項任命，係經加拿大政府磋商後決定者。庫氏將代替巴特列休。庫特現爲美國太平洋空軍司令。[illegible]

韓馬紹抵日內瓦 準備出席東西外長會

阿聯外長將與韓氏會晤

【日內瓦六日路透社電】聯合國秘書長韓馬紹，今日已由紐約抵此間，準備出席東西外長會議。

【開羅七日美聯社電】[illegible]

泰代總理乃他隆定期訪星馬

【曼谷七日合衆國際社電】據官方本日宣佈：泰國代總理乃他[illegible]

日人經常飲食均含有鍶九十

日原子能委會發表 不足致命必須防範

【東京七日泛亞社電】日原子能委員會，六日發表「白皮書」謂：自從一九五五年以來，日本本土及四週海、陸、空及人體與糧食內，所含帶性輻射作用（鍶九十）不斷增加，此種輻射作用雖尚未至足以致命之程度，但必須採取防範措施。[illegible]

說明：五月三日，英首相麥克米倫在鄉之大溫莎公園內，步行史密斯草地，遭途人雨傘遮蔽，及北極田希臘之安德烈公主，[illegible]（美聯社）

中共以武力威脅菲安全

菲參謀總長指出

【馬尼刺七日中央社電】菲律賓參謀總長[illegible]

中共頭子接見班禪

【倫敦七日路透社電】新華社報導稱：中共黨的領袖毛澤東，[illegible]

英聯邦經濟會議商與共貿易問題

【倫敦七日路透社電】[illegible]

美國與阿聯締貿易協定

【開羅七日中央社電】[illegible]

西德副總理下月訪美 與高級官員交換意見

【華盛頓六日合衆國際社電】[illegible]

戴高樂預料 東西方攤牌期近

東西會議如不協議可能爆發戰爭

【法國中部南錫七日路透社電】法國總統戴高樂，今日在此間演說稱：[illegible]

對中共人事更迭的看法

實虹

自上(四)月廿七日北平偽府在其所謂召開的[illegible]

香港貨品經美境運加均須辦妥來源証手續

【溫哥華六日美聯社電】[illegible]

駁斥蘇聯一片胡言

北大西洋公約國

【巴黎七日路透社電】北大西洋公約組織[illegible]

美陸軍放射木星式飛彈

【華盛頓六日合衆國際社電】[illegible]

軍在台海峽開始使用超軍刀機

金門到岸共機增加

【台北七日泛亞社電】[illegible]

中共經濟破產 大傾銷政策已不攻自破

香港今年與大陸貿易銳減

【紐約七日[illegible]】[illegible]

史敦普上將定期飛台代表美國自由基金會贈蔣總統自由獎

【台北七日中央社電】[illegible]

艾克所提建議 低空停試核子 蘇方表示反對

【倫敦七日美聯社電】[illegible]

波蘭共黨報紙 伊朗與土耳其協助庫德族人高舉義幟

【華沙七日美聯社電】[illegible]

美將飛彈裝備移交丹麥政府

昨舉行會議 在疏散中心

行政院各部會

【台北七日合衆國際社電】[illegible]

美氫彈轟炸機 創不着陸紀錄

【華盛頓七日合衆國際社電】[illegible]

炸射觀摩大會 昨日宣佈結束

美侵表演發射響尾蛇飛彈

【馬尼刺七日合衆國際社電】[illegible]

衛京宣佈 破獲共黨 搗亂陰謀

【里斯本七日路透社電】[illegible]

美國一再否認 考慮老克訪美

【華盛頓六日合衆國際社電】[illegible]

社論 台灣的風氣問題

台灣的風氣如何，論者不一。但知不久之前，政府當局以各級機關宴會太多，易生流弊，因此有禁止公務員上酒家的傳說。如果屬實，那台灣風氣之未如理想，那是政府當局所並不諱飾，也不忽視的。

但是，台灣風氣的有待整飭，是否祇有這一點點呢？在人們看過昨天本報發表的一篇稱為「偉大控告」的台灣通訊後，似乎誰也不會以為台灣的現有風氣就無需再作更多的改革。根據這一事實發生的經過是：台灣有文化騙子某，假借了三十二位的朝野要人簽名介紹作號召，對外宣稱創辦有「文化機構」，跟着就招募股欵，發行「贈券」，以作為其盜名欺世的斂財手段。於是乃有一些閱世未深的青年，震於那些達官貴人的大名，即使對該騙子素昧生平的，也紛紛參加投資，希望叨蒙顧要之光，獲得某種的利益，等到發覺這是一個騙局後，其中一個青年，因痛感血本無歸，遂而自殺，另有其他二人，則不甘損失，這個決然控訴本案主犯及有份出名「贊助」的名流們以「幫助詐財欺詐」罪。司法機關對於本案如何處理，我們暫時不加意見，現在所要討論的，乃是法律以外的風氣問題。

我們當然可以理解，這次許多高官顯宦之會被牽入一項不名譽訴訟，事實一定是無辜受累的，可是人們也不免要問，這個構成「騙財」罪嫌的主犯，他從那裏識得許多政治大員呢？而那些樂於出名「贊助」的大員，又是否對該主犯具有甚麼認識呢？如果說，他們對於本案主犯本來都沒有甚麼深切認識，其出名贊助祇係受了輾轉的請託，在一種「人情難却」的觀念支配下，以為這是「與人不傷廉」的事宜。倘若這一說法沒有錯，則此一事件亦已說明了台灣一種風氣的病態，那就是虛偽應酬這一套，雖負有很高物望的政治大員亦不能避免。但是我們也知道，此類虛偽應酬的積習，在一個真正政治已上軌道的國家，即使存在於普通社會的名流，也不會輕易發生在官員身上的，因為官員們習慣於自然責任的約束，平日非經上級許可，都不能對外發表言論，自亦不會讓其名義給予不肖者以任何的利用招搖。故如這一事件也足使到我們官員受到可貴的教訓，則今後有關虛偽應酬的積習，便再也不應讓其存在。

再就此事本身說，即令那些政治大員的確無辜受累，仍屬有其可議之處，記得孟子說過一個故事：「鄭人使子濯孺子侵衛，衛使庾公之斯追之。子濯孺子曰：今日我疾作，不可以執弓，吾死矣夫！問其僕曰：追我者誰也？其僕曰：庾公之斯也。曰吾生矣！其僕曰：庾公之斯，衛之善射者也，夫子曰吾生，何謂也？曰庾公之斯學射於尹公之他，尹公之他學射於我，夫尹公之他端人也，其取友必端矣。庾公之斯至……曰小人學射於尹公之他，尹公之他學射於夫子，我不忍以夫子之道反害夫子。雖然，今日之事君事也，我不敢廢。抽矢扣輪，去其金，發乘矢而後返。」這個故事的最大意義就是「取友」，故逢蒙學射於羿，而總殺羿，孟子仍然責羿而不責逢蒙，便是出於這一點意思。可見政治人物之因受人利用而出了毛病，在他們來說，也未嘗不是咎由自取的。

其次我們還要再談另一種風氣，那就是台灣機關獲開會多而少負責的現象，亦有待於認真切實的改進。關於這一個問題，在去月二十六日台北中央日報短評中，已曾對此提出過這樣的評述：「今日各級地方政府中確有應該作的不作，應該負的責任不負的情形，而一切諉之於會議。會議無限的增多，與會的人總是那幾個，虛應故事的現象自所難免。甚至有些人進了會議室還不知道關些什麼事，於是空談閒話說了許多，實際問題並未解決，但主管方面卻可藉卸責任，至少可以減輕了責任。」這一現象的存在，不必說，也是台灣政治的病態。而這種藉會議去推諉責任的風氣，實際並不限於「地方機關」，中央機關亦一樣相習成風，明知故犯。會議作用本在集思廣益，使其決定代表了衆人的智慧，可是現在台灣的會議，就剛剛犯了「會而不議，議而不決，決而不行，行而不負責任」的毛病，則這種風氣之足以僨事誤公，而與會議作用完全相反，當是不問可知的。

為了不使台灣政治進步受到人為的桎梏，也為了好好保持我們政治人物應有的聲譽，那在根本上的摒除虛矯，多負實任，那是要比禁止遊宴，更為需要的。現在就看政府諸公，怎樣去克服障碍，轉移風氣，有以一新中外觀感吧。

各地通訊

粵中小城鎮成死市

貨品荒缺商店多已關門
各墟鎮商販則早已完全被消滅
城鄉間商業業經進入癱瘓狀態

【本報特訊】廣州消息：中共自搞「社會主義改造」而實行「公社化」後，大陸原日私營工商業徹底被消滅。中共雖曾立有所謂「國營商業網」，但由於凡百物資極度荒缺，致所有「國營商業」系統幾下單位，由點到綫，均無物資供應，造成城鄉商業，完全進入癱瘓狀態，商業一詞，早已名存實亡。

以最富庶之廣東省而言，目前，粵省各主要商業城鎮，除廣州市在表面上仍較為像樣，各行商業店舖尚有象徵式開設之外，較次要之城市，如佛山、江門、肇慶、韶關、石岐、汕頭、海口等地，原日商店，十居八九已告關門，改作住戶或小型工廠（小手工場、作場），每一條繁盛馬路，僅得一、二或三數家「國營商店」或「供銷合作社」點綴其間，而櫥窗貨櫃，則空空如也，經常無貨品供應，實際上已變成死市。

對此現象，中共自我解嘲，尚稱言是「由消費城市轉變為工業城市」。大城市如此冷落，商業凋敝；墟鎮更不堪設想，「公社化」前及初期，中共藉口「大躍進」，已將鄉村墟鎮原有之墟期取消；「公社化」後，墟鎮小商業更全部被消滅，改由每一「公社」就地設立「供銷合作部」，總辦原有商業業務。不過此等「供銷部」名稱擴大，而內容則比不上小型雜貨店，通常只供應「公社」所需鹹魚瓜菜，一般老百姓難以在其間買到任何東西，甚至小買子買一、二分錢零食，亦屬幻想。城鄉商業之癱瘓，於此可以想見。

粵省中共召開會議 企圖解救物資荒問題

廣東城鄉商業衰息，物資荒缺，情形之嚴重，已界到民怨沸騰階段。最近廣東中共鑒此，曾召開會議商討解救辦法。據官佈：「中共廣東省委」曾於四月十八日至廿八日一連十天，在廣州召開「廣東全省市鎮委書記會議」，研究如何做好「經濟工作」，以解救城鄉物資荒缺及商業衰息問題。該會議由「中共廣東省委第一書記」陶鑄（按陶鑄仿於月前下放到中山任「縣委第一書記」，近始回任「省委第一書記」職）主持，參加會議者有各「市鎮委書記」及貿易負責人共五百餘人。會議承認物資荒缺，而諉歸因「購買力增長」，致「供應不足」。據陶鑄在會議「總結」中指認，目前粵省最荒缺之物資除主副食品外，即為日用工業品，嚴重荒缺之日用工業品，計達一百零六種之多，其中包括膠鞋、火柴、肥皂、電池、電筒、電珠、牙膏、牙刷、搪瓷、玻璃容器、日用陶瓷、竹殼水瓶、堅夾、鏡眼、奶嘴、劣等日用百貨，汗衫、背心、毛巾、木紗團、蚊帳布、亨圓綫、麻袋、紗布、棉布等棉針織品，機製紙、鋼筆、鉛筆、金筆、照相機、油墨等文化用品，衛生紙、酒精、外科儀器等醫藥用品，鐵釘、斧頭、燈泡、花線、汽車零件、鎖頭等五金交通電器用品，木履、膠皮、廚房五金用具，竹、木、藤、草、棕製品等日用雜品。屬是「洋洋大觀」。據稱：會議已決定在第二季（本季）內抓緊上述日用工業品之生產，貨源通過「增產」，以稍解荒象。（羅河）

中共積極搶購鮮蛋 以備出口套取外滙

【大通社訊】中共開始成立「人民公社」時，所有家畜，均被人民軍吃一盆，影響到中共的外滙收入很大，於是中共鼓勵人民說，錯了「改善」生活，必須重新飼育家畜。現在家畜已經飼養成長了，但人民并無權利一快朵頤，仍被中共搶收，以備出口套取外滙。

據「北京日報」披露：偽國務院第五辦公室最近發出通知，要求各級「人民委員會」加強領導，組織各方面的力量，抓緊當前鮮蛋生產旺季，大力展開搶購工作，各級商業部門特別是基層商業部門，必須有專責機構來抓鮮蛋搶購工作，按旬、按月、按季進行督促檢查。各地工商行政部門必須加強鮮蛋的市場管理，對冰蛋、乾蛋、濕蛋等加工工作，以及包裝物料和運輸力量，都要積極進行全面安排妥當，以保證出口的「任務」順利完成。

中共「人民日報」承認 師生反對奴化教育 指推行勞動教育是剝削

【中央社訊】中共推行的奴化教育，普遍為學生所厭惡。這種情形，就是毛澤東直轄下的北平也不例外。

據「人民日報」四月廿七日公開承認：北平市有不少師生，對「勞動教育相結合」制度有抵觸思想。如有些學生說：勞動影響學習，影響健康。有的說：勞動實際是剝削，學不到什麼。有的說：作業沒有完成不能去勞動。有些人就是去了，勞動也不起勁。有的就藉詞拒絕去勞動，有些學生公開指責：推行勞動教育是剝削。

該報又說：在教師中也還存在着輕視勞動、鄙視勞動的思想。如有的教師說：我是當教書的，別的事情我不管。有的教師對勞動有四怕思想「一怕髒、怕累、怕苦、怕丟面子。」

廣東省半數人民 被編入「民兵隊」 平時參加生產及受訓 戰時則驅之充當炮灰

【中央社訊】粵省有「民兵」一百四十九個「師」，人數共一千五百萬人。據廣東軍區司令部定於五月五日召開全省各部隊和「民兵師」的「積極分子大會」中宣佈：「民兵」組織已發展到一千五百萬人（以全省人口平均計算，約二個半人中有一人是「民兵」），共編為一百四十九個「民兵師」。并指出：其中有一千三百多萬「民兵」正在接受各種戰術的訓練，已參加實彈射擊的達四十餘萬人。

報說：訓練這樣龐大數量的「民兵」，原則是「勞武結合」，平時要他們去推動工農業生產「大躍進」，戰時即驅之充砲灰。

越南政府發表聲明 支援藏民抗暴 越佛教會今日舉行示威

【自由太平洋社西貢通訊】越南共和國政府就西藏最近事件，發表聲明如下：

「繼一九五六年匈牙利慘痛事件之後，中共之武裝入侵西藏，不斷引起所有自由國家官民的憤慨。同時，殘暴的入侵，無疑的，否認中共在一九五四年四月廿九日與印度簽字的條約中，第一次就西藏所宣佈的「和平共存」政策。

「中共目前對西藏所策劃的同化，與及首先承認西藏為中共勢力地區，然後承認為中共之版圖而不顧西藏人民之同意的外交手腕，乃是一連串違反歷史及毀壞人民自決權利的行為。故此，亦即是表現萬隆會議本身所宣佈的新帝國主義。

「同樣在萬隆會議時，中共代表團長周恩來，為避免誹謗起見，曾作不肯定的保證，而北平政權并不設法征西藏有任何必要，又說他說：「要使西藏變成共產主義，不要一百年，也要五十年。」

「現在，凡亞洲人均明白此種保證，而對西藏人民所受之流血侵略的恐怖，是真有何等價值的了。

「越南共和國人民與西藏人民同具一心，皆為維護國家獨立及保護自由民族的光榮而作英勇的鬥爭，故願望其他愛正義和平的國家，對西藏人民的利益，予以同情的支持。

「越南共和國政府和人民，已準備與其有關係者，予西藏人民以協助，正如以前援助匈牙利，受蘇俄共黨的一樣，相信愛和平的國家必要聯合起來抗拒帝國主義的侵略民族，團結精神與物質力量，以對付大家的共同危險。」

【又訊】越南佛教聯合會代表，誓於中共在西藏的暴行，要撤毀信仰自由，特於四月十四日下午四時，在「北越嶺」寺內舉行大會，并決議於五月八日在西貢舉行示威巡行，以示抗議中共在西藏的暴行，及支持藏民鬥爭，爭取宗教自由。示威巡行委員會，隨即成立。主要委員有：委員長：智明和尚。副委員長：明珠和尚。秘書長：阮紹和。

中共掃盲運動失敗

【中央社訊】中共大吹大擂的「掃盲運動」，事實是失敗多而成功少，例如黑龍江省，據該省偽副省長王一倫在最近一次「掃盲會議」席上透露：由於幾年來掃盲與業餘教育沒有深入推進，因此數百萬文盲，僅得少數獲得學習文化的機會。去年雖有百多萬工農參加學習，但又怕了勞動緊張，使他們斷斷續續的發展，流於形式。有些工農幹部說：「學習文化又怎能醫得肚子餓？」「識字和不識字的也一樣的捱苦。」

兩屆國際花卉展覽冠軍的：台灣蘭嶼的蝴蝶蘭

【台北通訊】蘭嶼消息：本屆世界的台灣蝴蝶蘭，據專家的分類屬於蘭科，是數十種蘭花的一種，因其花狀酷似一串串翩翩欲生的蝴蝶而得名，馳譽遐爾者所賞好。

蘭嶼（按：蘭嶼係台灣東部一島嶼）的蝴蝶蘭，是天然寄生在紅頭山頁谷的大樹幹上，並非由山地同胞栽植的。它是幾十種蝴蝶蘭中，七種開白花的一種，叫做「亞馬比利斯」（Amabilis），約在五十年前發現，後來世界愛蘭權威的「英倫愛蘭會」，將之列入頭系，並冠以台灣國名，稱為「台灣亞瑪比利斯」。

蝴蝶蘭計有八十餘種之多，東南亞及南洋各島嶼，如印度、爪哇、緬甸、越南、馬來亞、菲律賓、婆羅洲、印尼及我國台灣的東南部。花的顏色有紅、白、黃、紫、褐等；姿態、印度產者黃色，較小；菲國與南洋的多是紅、紫、褐色；台灣的是白色。至在屏東的牡丹鄉、四重溪，台東的大武和蘭嶼；此外蘭嶼東南的小蘭嶼，獨盛一種花朵較小花色淺紅的「公主蝴蝶蘭」，民國二十年始被日人瀨川孝吉發現，採集介紹於世，惜所生蘭株不多，已告之採濫，現已絕跡了。

由於愛蘭者都是把它移植在蛇木板上，故一般人都誤認它是寄生在蛇木板上的。記者曾訪問過幾位愛蘭的朋友，有的說：「蝴蝶兒吃了嫩落的花種子，經大便排出來，落在樹幹上而繁殖的。」記者一次因旅行南市之便，曾訪問南市蘭協會，經主持人介紹認識愛蘭專家張哲英醫生，據張醫生說：「蝴蝶蘭是靠蝴蝶採食花蕊，使雌雄花得以授粉而繁交配，以蝴蝶為媒介交配的蝴蝶蘭花朵下面的梗，不久變形，漸漸粗大起來，成熟的種子就在裡面而自然裂開，經風吹動，飄落在下面大樹幹上，如此繼續繁殖的。」

除了深山裏天然生長的野生蘭，經不斷採伐已漸絕跡外，移植在蛇木板上，培植一株較好品種的蝴蝶蘭，使其繁殖繁衍，似非易事。現在蘭專家對研究人工交配已獲得成功，把幾在栽斷生家中，即將到他以人工交配的方法，親自培植出來的幼苗，指出方法極不容易。要把許多雄蕊花粉裝入小玻璃瓶子裏，放入一種叫「采天」的藥物，在適當的溫度下經過數月之後，將其培植成熟的稀下，撒在花盆裏，再經數週，就生出數千棵幼苗來，但此幼苗不能在土中長大，而移植到蛇木板上，僅成功的百分比亦極微。

台灣蘭專家對蝴蝶蘭的珍貴與偏愛，是因它開花久，而產花期間長，可以兩月不謝；那粉白的花瓣，蕊柱稍帶黃色，另有疏落的紫色小斑點，隨襯以深綠色圓而肥厚的葉子，移植在蛇木板上，顯得格外高貴。

世界國際花卉展覽，代表我國展出的就是蘭嶼產的蝴蝶蘭，它曾兩度榮獲冠軍，驚倒眾芳，獨佔鰲頭，使世界千萬蘭齊花界，為我國爭光不少。

由於蘭嶼蝴蝶蘭在國際間一鳴驚人，因此使中外愛蘭人士，對這「萬花之王」倍加寵愛，都想獲得一株真正蘭嶼產的蝴蝶蘭，它的身價因之抬高。民國四十一年以前，一包香蕉煙可以換取一個株開花的蝴蝶蘭，目前已上漲二三十倍了。由於數年來不斷採伐，大家都必爭相購置，偶而採來一株，現在已將絕跡深山。

民國二十年日人即曾呼籲保護，並禁止無限制採伐。我政府也在四十二年下令限制亂採，但一直未能有效的管制，任人亂伐，假如長久繼續下去，不久蘭嶼的「花后」，不久恐會有絕跡的一天的。

進出星馬旅客攜帶坡幣 限額每人增至二百元 原來規定限額每人祇准一百元

【本報新加坡航訊】任何由外地前來新加坡及馬來亞的旅客，無論其係乘飛機、輪船或乘火車入境者，其隨身或行李中所帶之馬來亞幣以前的規定係：不超過一百元者，可以不受外滙統制法令第二十四條第一段所限制，現在已增加至在二百元之內者，將不受該法令所限制。

新加坡外滙統制官溫開爾，近日曾援引外滙統制法令第卅四條所賦予的權力，頒佈一九五九年外滙統制（出入口及一般）修正令，對旅客入口攜帶的馬來亞幣額，由原來的一百元，提高至二百元。

一九五九年外滙統制（出入口及一般）修正令，同時亦將旅客攜帶馬來亞幣的出口限額，由原來限定不能超過馬來亞幣一百元，修正為不能超過馬來亞幣二百元。任何旅客攜帶馬來亞以外地方者，其攜帶的馬來亞幣數額，亦須在二百元以內者，將不受外滙統制法第廿條第一段所規定的限制。

香港台灣間販毒案 十三名疑犯被公訴

【台北通訊】基隆消息：轟動一時的台港販毒案，業經基隆地檢處檢察官沈蘊蕃偵查終結，被告七男六女，五日各被依販賣鴉片罪提起公訴。茲將被告名錄後：陳銀金（女，卅三歲）、翁馬山（男，六十歲）、吳玉鳳（女，卅四歲）、黃興隆（男，五十一歲）、陳碧玲（女，卅八歲）、鄭鴻鳴（男，卅九歲）、唐君平（女，卅九歲）、翁水娘（男，不詳）、蔡華（女，不詳）、陳榮和（男，不詳）、陳撈（男，不詳）、翁佩（男，卅九歲）、周林化（女，四十八歲）。

被告等十三名，或係兄弟，或係夫婦，或係叔姪、親友、同鄉，因覺於僑生入境通關檢查較寬，乃利用僑生王兆×、王××等來台，於四十六年三月起，自香港販賣入境，先後共達十餘次。每次均以西藥名義，夾帶於行李之中，攜入境後，再分別售賣，共值新台幣一萬二千元、一萬五千元不等。

香港政府物料管理處佈告

本處在一九五九年五月八日憲報公佈招商承投下列各項：

承供應生鐵渠管
承供應網紙
承供應鋼水箱頭
承供應白蔴
承供應石灰

投標格式紙可向北角電器道二四九號本處索取

一九五九年五月八日

政府物料管理處處長 鄭和

香港庫宇事務處佈告

為出租北角新邨之會堂事

北角新邨現有面積五千方尺之會堂出租，可供婚禮、展覽會及各項聚會之用。詳細情形可向北角渣華道舊局街四十三號庫宇事務處接洽。

一九五九年五月四日

庫宇事務處處長 戈立

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

通告

工務局長發給後列工務局工人之身份證業經遺失故由即日起聲明作廢

身份證號數	工人姓名
A字第九十五號	齊志文
D字第二六四號	周創興
R字第九零六號	張振
R字第一七三六號	黃護
W字第二〇一號	葉國勳
W字第式二七號	劉光
W字第四八四號	區垣
W字第五六九號	陳佰
W字第八四五號	陳星
W字第一番五號	李芬

市政局佈告

清潔費

一、茲據業主注意：香港、九龍及新九龍物業本年四月至九月份清潔費繳費單經於本年五月卅一日向香港德輔道中一號A庫務司署或九龍亞皆老街卅五號庫務分署或荃灣中華電力公司內市政局分處繳交。

二、清潔費收費通知書經已由庫務司署發出，倘在通知書發出日期起一個月內仍未繳交，即另加百份之五附加費，倘在同個月內仍未繳交，即再加百份之五附加費。

三、業主及住客在法律上均有責任繳交清潔費，如業主及住客未有協議，則繳交責任在於住客，如業主先將費用繳交，可再後向住客索償。

一九五九年五月五日

市政局兼市政事務署秘書 高士

海事處佈告 一九五九年第十四號

茲請注意一九五三年第十四號船隻航例附表E規則第四十九規定如左：

自五月至十月之期內任何小汽船輪渡或電船一律禁止灣泊下條或行駛於淺水灣內包括淺水灣之中灣及南灣在下列界線之東或北者。界線由淺水灣西之小島（俗稱東洲或中間島）之東端起至淺水灣酒店前之紅色標誌然後再由至南灣及西灣（即今吹灣）之分界點在其附近有兩小島者。

本規則對於小汽船、輪渡或電船駛近海灘以迅速上落旅客所需時間內並不禁止。

一九五九年五月四日

海事處處長 柏

警務處通告

在本年度五月九日（星期六）由上午九時卅分至十時，凡在淺灣道介於礁利士巴利道及加連威老道之一段行駛之車輛將受一短時間之停頓，以便讓軍隊順利地通過。

警務處處長示

徵求本港代理

如本港商人具有業務地點之商店及有學識者適合於買賣及批發光學用具之經營者請將地點資本與經驗詳細開列函寄下列地址洽商 本廠所要求之條件為保證金壹拾萬日元

本廠出品：雙眼望遠鏡、顯微鏡、測天文望遠鏡光學儀器及與光學有關之製造機械等

三和大阪營業所

日本大阪市阿倍野區旭町二、六九號 電話（64）一六六五番

基督教輔僑出版社 徵求創作

1 成人小說——須與基督教教訓相符，字數不可超過十萬，不得少過四萬。
2 兒童故事——以有益兒童身心為原則。
3 連環圖——⊖以聖經故事為題材⊜以中國民間故事為題材⊝以教會歷史為題材。
4 戲劇——以適合教會用。
5 稿酬——
6 版權——
7 來稿請寄香港上亞厘畢道一號本社總幹事收

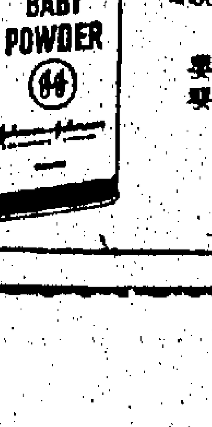
渣打銀行 儲蓄部

一八五三年英國皇家憲章註冊
香港分行設立已有壹佰年
址香港德輔道中四號A式樓

專員管理 忠誠服務
交收快捷 存額不限
週息二厘 半年複利
保証安全 請即開戶

完善的鬚刨乃…鬚眉之寶！

EVERSHARP SCHICK
永利廠「舒適牌」
世界馳名自動換片鬚刨
各埠均有代售
代理：炳運行 電話：二五三一一



快樂的嬰孩—智慧的母親！

嬰兒爽身粉 嬰兒潤膚霜 嬰兒香皂
嬰兒潤膚油 嬰兒潤膚露 嬰兒洗頭水
Johnson & Johnson
美國莊生莊生有限公司出品

BOAC

英國海外航空公司
「慧星」4型
噴射客機
給旅客最舒適之空中旅行

英國海外航空公司所採用無可比擬之「慧星」4型噴射機使旅客獲得最快捷最平穩及絕無震盪之空中旅行沿途並可享受噴射機之高度舒適精餚美酒及個別侍候此乃英國海外航空公司所以譽滿全球之慇勤服務無論搭乘華頭等或旅行客位之乘客於抵達目的地時皆感覺精神飽滿幾不知曾作長途飛行此種至上之舒適絕非其他航空公司可與比較每次旅行請乘英國海外航空公司飛機

請向各大旅行社或怡和有限公司航空部接洽
電話：二七七一一／二（全日廿四小時服務）

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

也許你以為是奇裝異服，但說不定有一天會流行。上圖：左為英國上週才公開的單鈕、窄翻領新裝。中為長褲、外加花雕袍。右為[illegible]的蘇格蘭式新裝。

西方應付冷戰政策分歧
赫達變了和事老
美國雖不喜歡一個盟國政策調停人角色，但他成功地折衷各方意見，從而實際成為西方領導人。

[illegible]

杜魯門研究心得
美國歷史六大轉捩點

五十年前，一位精力充沛女教師替利浦絲，教授一名戰役說、兩說戰役的青年瞭美國歷史。這人便是哈利杜魯門。

杜魯門追述此事時說：「替利浦絲女教師似曾特別努力找尋興趣給我。她知道我患近視，不能玩棒球，她覺得我該另有趣味去[illegible]代。她教授我很多美國轉變的歷史大事，其中有些係世上最要緊的。此後，我決心嘗試要成為一個歷史學者。」

職業歷史家都承認杜魯門在歷史學方面有造詣。他是近年來的美國總統中，不大對偵探小說與消閒文學有特別興趣的一人。他在國會閑暇休息時，會看一兩篇[illegible]的事蹟。

杜魯門肯定說：「人創歷史，不是歷史造人。在沒有領導人才出現的時候，歷史便靜止。進步係出現在有膽識、明敏、英明的領袖出現的時候。」

今日，退職的美國杜魯門是七十四歲的老頭子，他仍有趣于歷史，他曾在「杜魯門紀念圖書館」裡對記者說：「當我要明白今日什麼會發生，或要決定明日會有甚麼發生？我回頭看看往昔。」

杜魯門補充的說：我對美國歷史具有所知，我們有過很光榮的事蹟。許多係很重要的，使美國人民獲受惠的。這些都是在有魄力的總統指導下的政府出現。這些都不是巧合，我們需要有檢查個度，及雕人去辦。我們幸運的選出過一批有為的總統，處斷他們的努力，我們獲得好政府。」

杜魯門在歷史方面很用點功夫，他相信美國過去歷史有若干重要轉捩點。下面便是他認為的六大轉捩點。

㈠華盛頓制止了威士忌叛亂

一七九一年，美國會通過課酒稅，賓夕法尼亞西部之蘇格蘭人，愛爾蘭人，群起作激烈暴行動的抗議。一個政府的組成，可能係在最高理想之下，在紙上，可能是很完美。但任何政府的實質試驗是：政府管理的力量係到那一程度？

[illegible]（上）

國際剪影

[illegible]

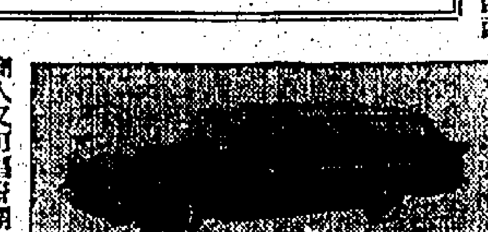
非洲飛速轉變
十五個新國脫穎
這些國家雖資源豐富，但無一能自力開發。

[illegible]

日計劃四年後 自製兩種飛彈

日本國防當局及防衛技術研究本部，因數年前所擬定之導彈五年計劃（一九五六年至一九六零年）已與現況不符，現正著手加以修改，預期於一九六三年實現導彈生產。新五年計劃的主要項目如下：㈠繼續從事地上對空中誘導彈及地上對地上導彈的研究和製造；㈡對於空中對空中誘導彈，從事基本研究，特別注意研究「響尾蛇」（去年日本自美輸入之空中對空中誘導彈）的製備技術；㈢一九六零年設立專門研究誘導彈的部門。

[illegible]



美汽車業好景
日銷萬八千餘輛
估計今年美本銷汽車可望達六百萬輛，其中以旅行車最受歡迎。

[illegible]

想從根本動搖防軍
日共大舉滲入自衛隊中活動
爭取軍中美男子和女職員等利用彼等從事宣傳，打探軍秘，改變軍人思想。

[illegible]

利時牌 雪櫃 汽水櫃 $1790 $1.550 營業

雪櫃 五立方尺 $795起 七立方尺 $950起 八立方尺 $1.100起 意昌利有限公司

瑞香園 代客貯貨 電話二五〇七七

自由車行 九龍 分行

凱旋牌 HI FI 寶源洋行

威利 Wehrle

工商日報 分類廣告 大字四個 小字四行 每日 一天九元 價廉效大

閣栢 雪櫃冷氣工程 洛克道一七九號 電話：七四七八六

寫字樓出租

招生 英文會話

國際 出售 百輝大廈 麥當奴道72號

二萬六千元起 砵蘭街 183 185號 麗戲院 近碼頭 千一尺 大騎樓 萬餘元 分層售 志盛建築公司

土瓜灣區 工廠·旺舖租售 有大小均 請接洽電話 30589 60072

七千餘元（土瓜灣唐樓） 四萬餘元（半山區華廈） 接洽處：中環怡和大厦86室 紹榮行

利成

1 格蘭大廈 2 夏友大廈 3 土瓜灣道 4 北帝街 5 西洋菜街 6 鴨寮街 高息樓宇 土瓜灣 漢口街 土瓜灣道

章記 分期 容易 獨步 港九 新法 賣樓 濱海大樓 唐人大樓 有另

聘請 男女性 成衣工 聘請教員 聘收銀員 遺失啟事 惠州同鄉會 啟事

送達聲明 圖章尋回 承頂聲明 承退股 招登街賬

西藥 曲綫 疤痕 狐臭 康寧整容所 面容 老牌 廖秀瓊

婦科 陳素媚 尿病專家 鄭達明 尿病 謝柏年

劉惠珍 婦科 梁鳳鳴 婦科

中醫 熊國輝 皮膚癬 痔 林松 李冰妍 婦科 陳漢光 外皮 專科 耳 鼻 喉 有喜 崔玉英 婦科

兒可寧 謝輝 皮膚瘡科 余日初 外皮 何麗貞 婦科 梅漸放 痔

黎少卿 婦科 鼻 耳 大小婦科 特效藥 牌掃鐵 好科外·膏藥台 簡麗英 婦科

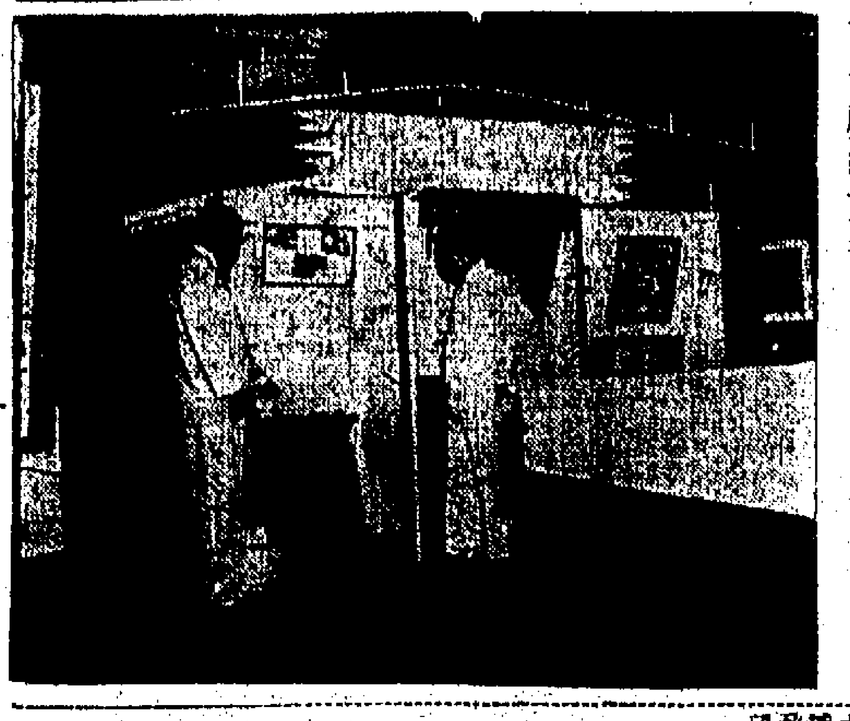
本港新聞

廠商在星展覽港貨 第五屆定八月舉行
參加辦法昨日已訂定公佈

【本報專訊】廠商聯會為發展南洋貿易，以促進本港工業，每兩年舉辦一屆，在新加坡主辦香港工業出品展覽會，業經主辦四屆，會員參展及組團考察者，至爲踴躍。對本港工業出品在南洋各地宣傳推銷，收效至大。本年適爲第五屆之期，該會現積極籌備進行，定本年八月十五日至三十日舉行。茲將參展及組團辦法要點列次：㊀陳列攤位，深三呎，濶約五呎，高七呎。每攤位收費港幣三百元，包括設備及電費在內。㊁特價攤位，深五呎，濶約七呎，高十呎。每攤位收費港幣六百元，特價攤位免收。每參展廠號收宣傳費港幣一百元，裝飾費自備。㊂認領特價攤位者，最少須認領陳列攤位一個。但認領陳列攤位者，可不必認領特價攤位。㊃參加考察團者須參展廠號代表方得參加。每參展廠號參加考察團，不得超過二人。考察團員每人繳納公費港幣三百元，旅費自備。入境手續由本會協助辦理。㊄參展事務，考察團事務，及報名表格，請來會領取。報名日期定於五月底截止。（東）

吉隆坡加派警員 保護香港女影星
影迷到場包圍無法自由活動 樂蒂林鳳不能突圍竟致痛哭

【本報專訊】據昨晚此間傳出吉隆坡消息：由於過日來數以萬計的狂熱影迷，使來此間參加第六屆亞洲影展的各地影星，受到精神上的威脅，特別是香港的明星們，遂遭意外，因此，來自香港的邵氏代表團，今（七）日下令各團員，於外出時必須集體行動，並決定在該團女星樂蒂、張仲文、林鳳、歐嘉慧、丁寧、有月娥、胡燕妮等，均感受包圍之苦，今晚在聯邦戲院之「歌迷慕」一片獻映，此間治安當局特加派警員保護。五日晚間，香港影星在京都戲院參加時，亦曾發生意外，影迷和觀衆擁擠下，丁皓、林鳳、樂蒂等均無法突圍而至痛哭，衣物均受輕微損失。六日晚間，大會主席部邀請參加影展之各國代表及明星，均被邀參加，此間治安當局特別派出更多警員，以防意外。邵氏代表團決定於明（八）晚大會閉幕後，即乘第一架客機離此飛星。對此間狂熱的影迷，影星樂蒂說：「我是她們一種好意的表現。」丁寧亦有同感，她說願意和中港各地的影迷做朋友，……諒解他們不識份就更好。林鳳說：「在他們的包圍中，使我害怕，也使我快樂。」樂蒂表示雖然他們有時似乎過份了一點，但他們知是世界上最可愛的影迷。張仲文說：她永遠不會忘記星馬影迷對她的……



菲海軍旗艦抵港 艦上展覽菲商品
定下星期一二兩日開放

【本報專訊】在菲律賓海軍旗艦拉普拉浦號舉行之菲律賓商品展覽會，於本星期日下午由該艦停泊九龍倉第五號碼頭，由本港工商界人士及菲國駐港領事館人員，以及該國國防部長馮雅馬等，此行與本港工商界人士接洽，藉以促進兩地之貿易。該展覽會將於下星期一日及星期二日上午開放，下午該艦即離港赴日本。圖為該展覽會執行理事周里諾（圖左）及菲駐港總領事……等參觀展品。

上季漁穫畧有起色
淡水魚價格暴漲

【本報專訊】本年一至三月，大陸沿岸之捕魚區放寬限制使用，本港漁民得藉機利用此機會，但因是季天氣利於捕魚，所以漁穫較去年同季稍有進步。合作事業管理處長陶德爾表示：是季漁撈及釣艇尤為活躍，但近還色，雖然彼等之漁獲亦稍滿意。二月份因農曆新年，漁民返回內地渡假，由五天至十天不等，所以二月之漁獲稍差。捕魚之漁汛，通常係由一月份開始，但因漁民對于使用中國大陸沿岸附近之傳統捕漁場有戒心，以致所獲漁魚，殊感失望。三月下旬，所獲者頗有交魚，成績甚佳，同時所獲馬友魚亦見增加，表示馬友魚汛已告開始。總計是季漁穫，與去年同季比較，只減少百分之六而已。由於塘魚來源減少，又因天氣寒冷，結果淡水魚之平均價格，增漲甚大。是季魚類之平均批發價格，與去年末季「卅七」比較，增加達百分之……比較，增加達百分之……又與去年首季「五十四」比較，增加達百分之……。是季經由市場批發之鹹乾魚，數量大減，主要是由於本港之風力推動漁艇活動減少，與及由中國大陸運來之鹹乾魚減少所致。是季仍為大小蝦之淡季，只有一千五百七十七担售出，以備應住家用。（二）

羅賓勒牧師任高級牧師

【倫敦八日路透社電】此間教會新聞處本日宣佈：坎特伯雷大主教，已委出香港之主任牧師羅泮勒，繼湯伊牧師為高級牧師。

廠商申請綜合來源証 試行採用新辦法
可在付貨船期前兩天申請 封箱日期最多可分為三天

【本報專訊】廠商聯會昨接到工商業管理處函知：「關於綜合來源證之申請，為協助廠家與商人便利起見，決定改善辦法如下：㊀甲、本管理處接受綜合來源証申請書（Forms 160A and B）在付貨船期前兩天（不包括接受日及開船日，但星期日及公共假期在內）。乙、在適當措施下，每一申請書，申請封箱日期，最多可分為三天。㊁申請封箱日期在一天以上者，須在申請書（Form 160A）內，說明日期及每期封箱之貨量。該申請書，須由申請者本人遞送，以便特申請一天以上封箱之詳情及理由，當面解答，靜候本管理處之決定。此種申請，須本管理處認為適當方得批准。㊂在船期前兩天接受申請後最少限期，但預早遞送，亦可接受。㊃關於封箱，本管理處當可能在所定日期辦理。但不能切實保証，如有損失及錯誤之處，本管理處不負其責。㊄以上辦法，由本年五月一日生效，試辦期為一個月。請廠家及出口商合作，以期成功。若分期封箱申請太多，或申請欠當，則此有利辦法，可能取銷云。」（東）

副警察及學警一批 週末舉行畢業典禮
警務處長伊輔主持

【本報專訊】警務處長伊輔，將於明（九）日星期六上午，在香港仔警察學校主持十二名由海外聘用之見習副警察，一百五十四名粵籍學警，及二十九名水上學警之畢業檢閱典禮。……將在場奏樂助慶。（二）

交通警員續教導 行人橫過斑馬線
大道東一老人違例須往來學習四次

【本報專訊】警察交通當局鑑於週來交通意外事件頻頻發生，來往途人安全備受威脅，為保障市民安全，除積極進行各種交通安全教育性之交通安全展覽外，特由本月一日起，輕月（？）恢復教導市民行路，同時亦再進一步厲行警愓車輛司機中人，注意安全，尤其是在實施「斑馬綫」及道旁欄柵之下，配合十字街頭之紅綠燈色，指導車輛與途人，來往交通，使其有所改進。但由于「日久玩生」，最近車輛與途人來往，每多忽視安全防範，致使意外事件，故再度展開全面性之交通教導行動，以期減少交通意外事之發生，維護市民。……

史敦普上將昨抵港訪問

【本報專訊】前任太平洋美軍總司令史敦普海軍上將，昨日由西貢乘機抵港，作爲期五天之私人訪問，定十二日離港訪問台灣。史上將已退休，現任亞洲民航空運公司董事局主席。（社）

圖片說明：前美國海軍太平洋艦隊總司令史敦普，暨其夫人於昨午乘機由西貢抵港。民航空運公司香港站經理胡禮特氏（右）在機場歡迎。

圖片說明：新加坡成千影迷爭看香港影星之邵氏明星。

用大陸原料在港製成貨品 准許輸入美國
美財部發言人昨宣佈

【華盛頓六日路透社電】美國財政部發言人六日說：香港輸出之以得自中國（指大陸）原料製造之物品，准許運入美國。外傳不特製成品，而且所用原料亦需在港產，始能將貨由加拿大運入美國一說，發言人指為「完全不確」。據指陳：根據美國之規定，只問貨物係何處製造？如在香港製造，甚至用大陸原料亦被認爲由香港輸出，及准許入美。在一個友好國用共黨原料製成之物品，亦被認爲始源于友好國家。發言人又說：不准由港輸入之貨物，係由中共輸出，而祗在香港再轉運，再裝璜或裝瓶之貨物。第三類貨品美國認爲「中國式」貨物如燈竹、大茴香、薑、豬鬃等，如係在港製造成生產，則須具香港政府發給之「來源証」，以証明其並非購自中共，如無證書，此等「中國式」貨物則不准運入美國。

中年男子酒店服毒

【本報專訊】昨日下午七時許，有一身穿白色恤衫黑西褲之外省籍男子，走入彌敦道四十四號新新酒店四樓四〇一號房投宿，至深夜十一時許，樓中侍役聞房內有呻吟聲，即入房視察，見該男子臥床上，昏迷不醒，疑是服毒輕生，乃即報警將之送院救治。該男子註册時報稱姓名為江溪卿，四十二歲，因並無遺書，故其是否服毒自殺，警方尚在查究中。至所服者，則疑是安眠藥云。（燕）

四人中毒 食黃瓜煮魚

【本報專訊】昨日下午四時許，九龍石山子鄧玉珍（四十歲七）其子藍永輝（七歲）、明（九）……一家四口因食黃瓜煮魚，食後中毒，嘔吐大作，送院洗胃，已無大礙。中毒者姓名：女……（五歲）、家姑馮運（六十八歲）。（燕）

找換店東無罪獲釋
法官認為証供不足 無牌營業判罰百元

被控侵吞他人款項

【新新社】佐敦道一八一號換店東主李沙坤，由本年一月廿五日至二月廿三日之間，被控侵吞他人（他人信託之支票）。被告否認。法官開審後，認為控方證供不足，判罰簽判無罪。……（甲）指被告由本年二月六日至十三日，將……（乙）指被告於一月……（丙）指被告於二月廿五日……另案被控一項無牌經營找換業務罪……被告承認，法官判罰款一百元。

英軍一批返英 滲咸道交通明晨須暫停

【本報專訊】英軍格連俠活第一營，將於明（九）日離港，乘英國皇家運兵輪返國，該營由赤柱營房出發……將於上午九時……屆時警務處長宣佈：該英軍將以嚴形綫由九龍倉碼頭……故滲咸道須暫停交通，屆時將撤交通部人員……

開闢沙田西貢公路 官紳今晨踏勘路線

【新新社】港府當局撥款二百萬元，計劃開闢沙田與西貢之交通，解除目前兩地交通梗塞，當局擬由沙田開闢一條新公路，直通至西貢。有關該路開闢計劃草圖，業已擬就。新界民政當局及工務局高級官員，定今（八）日晨會同沙田鄉公所、西貢北約鄉事會，及西貢區鄉事會等首長及有關人士，親往踏勘初步選定之路綫，共同研究，估計該路係由沙田烏溪沙、馬鞍山、十四鄉、深坑道而至西貢，全程約數哩。……

開始大翻修 德輔中西段

【本報專訊】還進行中之德輔道西修路工程……

可口可樂

問世以來七十三載 風行全球一百餘國

美味標誌 最佳選擇

美味可口 止渴怡神 運動小憩 最佳飲品

香港汽水廠……

最新原子粒電器……

手提收音机

L1X75T $165.00

七原子粒、中波段、二吋揚聲器、可接耳筒、內裝天線、款式新型悅目

L3X78T $295.00

七原子粒、四接鈕控制、中波及短波播音、高低音調控制、內裝天線、4"×6"揚聲器、外殼美觀絕對防潮

PHILIPS VALUE FOR MONEY!

總批發 中央無綫電器公司
彌敦道三一四號

聞

家少主煥先少爺（適孖）小姐之令尊翁

幼主錦孫少爺（適黃）孫小姐之令祖父

幼主……曾孫少爺……之

令曾祖父廖公裕琳……

治喪處：……

本港新聞

文滙大公兩報 被控藐視法庭 各判罰五千元

兩報各延大律師代表向法庭道歉

【本報專訊】本港文滙、大公兩報，因刊登李卓案新聞，被控藐視法庭罪，兩報昨經律師出庭，向新院合議庭表示道歉，結果兩報各被罰款五千元。

該案昨在高院由正按察司何瑾、副按察司奧爾士甸及佔彌士三位法官組成合議庭聆訊，律政司署由高級檢察官梅恩代表出庭，控方乃指稱兩報于本年一月廿七日，刊登有關企圖行劫滙豐銀行案疑犯李卓之新聞，該段新聞可能干擾司法，影響被告之審訊，因而構成藐視法庭罪。

[illegible]

假冒支票提貨單 騙取存貨及款項

疑犯被控四罪准保釋候審

【新聞社】[illegible]

烏溪沙兒童新村 歡送護士長返英

【本報專訊】烏溪沙兒童新村孤兒院，昨日上午十時，假該院禮堂舉行歡送護士長[illegible]

影星丁丁 赴台勞軍

[illegible]

（本報記者攝）

拆卸中兩舊輪 先後發生火警

工人一名被灼受傷

【本報專訊】[illegible]

澳門何東花園 改建動物園

雀鳥部份已完成

【本報澳門專訊】[illegible]

奸匪集團驚人之舉 向貨倉業施行 偷龍轉鳳伎倆

廖創興貨倉發覺後報警追緝

【新聞社】[illegible]

西貢赤徑村 政府設農場

指導農作物增產

【本報專訊】[illegible]

德星輪「艙倉」內 一男子離奇失蹤

【本報澳門專訊】[illegible]

元朗康莊市場 小販聯合啓市

敦請陳樹桓主持剪綵禮

各攤位共四百二十三個

【本報專訊】[illegible]

軍部華員服務卅年 中西同僚致贈禮物

【本報專訊】[illegible]

去年蔴纜公司 獲利較前年減少 仍未能派發股息

【新聞社】[illegible]

接生婦試驗 七人及格

【本報專訊】[illegible]

撞傷小童 貨車失事

【新聞社】[illegible]

鄉區積極推行 衛生教育運動

當局派員經常訪問偏僻村落

防癆工作擴展至西貢

[illegible]

日輪貨物塌下 苦力慘被壓死

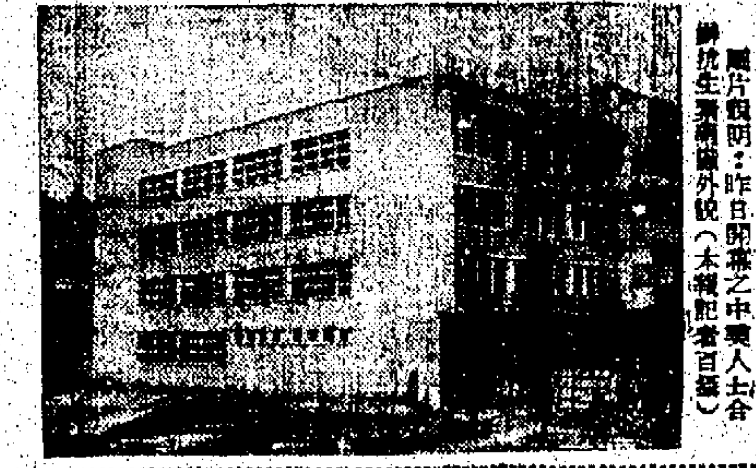
【本報專訊】[illegible]

舞孃被控醋酸淋人 循嚴重刑案起訴 定下月初級偵訊

【新聞社】[illegible]

中美人士合辦 獸克莉廠開幕

【本報專訊】[illegible]



社團動態

五邑工商會 明日會慶 職員就職

【本報專訊】[illegible]

恩平同鄉會 定期大會 修章改選

【國際社】[illegible]

港九中醫公會 新職員定期就職 陳樹桓主持監誓

【新聞社】[illegible]

航空工程公司福利會 明日舉行五週年紀念

【本報專訊】[illegible]

樂善堂新總理 昨拜訪華民司

巡視轄屬中小學校

【本報專訊】[illegible]

丸補色紅生醫士廉韋

補充新血 培養精神

治 精神不振 頭痛 易怒 失眠

DR. WILLIAMS PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

香港藥行均有代售

服請：韋廉士醫生 紅色補丸

港九首輪影院聯合廣告

樂聲：今日滿請早 風塵三俠 WARLOCK

利舞台 普慶：昨日滿 今日請早 沙漠奇兵 SEA of SAND

娛樂 樂宮：今天隆重獻映 俠盜殲仇 THE BANDIT of ZHOBE

新華 豪華：今天隆重獻映 情天斷魂 "SOME CAME RUNNING"

教育與文化

官立學校 一年級生申請表 發出已逾十萬份

表格須清楚填寫否則不受理

【本報專訊】市區教育司本年度官立小學一年級學生，由本月四日起至昨（七）日止，…… [illegible]

…… [illegible]（勵）

打鼓嶺邊境週田村 嶺英公校開幕

觀禮嘉賓數百情況熱鬧 何禮文致詞勗勉各學生

【本報專訊】位於新界打鼓嶺週田村之嶺英公立學校，昨日下午三時舉行開幕禮，…… [illegible]

何禮文詞 …… [illegible]

圖片說明：新界邊境打鼓嶺之嶺英公立學校，昨日開幕，圖爲新界行政署長何禮文致詞。（本報記者攝）

紀念八十七周年 九龍眞光中學明日盛大慶祝

【本報專訊】九龍眞光中學，定本月九日在該校舉行創校八十七週年紀念，其全日程序，經已籌備如下：…… [illegible]

明日會議 教師會中文部

【新聞社】香港教師會中文部，訂於本月九日（星期六）下午三時十分，假座 …… [illegible]

播音電視節目

上午七時報時及時代曲。十五分英語教授……

…… [illegible]

麗精 畫展 開幕 盛況

毛勤剪綵並致詞 就成之游少鮑讚盛

由鮑少游畫展 …… [illegible]

中國自由畫家協會 舉行展出會議

各部門負責人已推定

【本報專訊】中國自由畫家協會，昨舉行第一次大會，…… [illegible]

美文化館今晚 放映音樂影片

免費招待各界人士

【本報專訊】美國新聞處美文化館 …… [illegible]

張書旂夫人自美抵港 籌備張教授遺畫展覽

【本報專訊】…… [illegible]

維也納歌詠團 昨晚舉行義唱

港督及軍政名流參加

【本報專訊】奧國維也納兒童歌詠團，昨在…… [illegible]

歐德 獎學金 申請 辦法

【本報專訊】名作家歐德獎學金，本年度第一次 …… [illegible]

港大教授講述 工業教育研究

【本報專訊】香港大學 …… [illegible]

廣州大學同學 明午茶敘聯誼

【中國社】廣州大學 …… [illegible]

市聲

浮家泛宅・蔚爲奇觀 海・底・城・市・藍・圖

你可相信嗎？…… [illegible]

出租禮服談趣

爲他人作嫁衣裳

在本港，一對男女在婚姻註冊署登記了之後，…… [illegible]

暮春（集唐句）

…… [illegible]

杜東拉西集

孝經退賊

拿論語孝經去殺敵，就等於拿飯和麵包來醫病。這不是飯和麵包不好，而是醫病用不着。

…… [illegible]

半靜寂地帶

一個印尼男子，…… [illegible]

其人其事

闖將徵用兵妙法

發明「穩」「忍」「狠」三字經

…… [illegible]

失去的假期

黃思騁

九

…… [illegible]

流亡皇帝

吳江小駐 南宮搏

…… [illegible]

女傭與女僕

五、女傭干上

…… [illegible]

足球員打排球 今戰台女子隊
八時起共賽兩場

台灣華英及慧光兩隊女子排球隊，此次偕同籃球隊來港，聲勢甚盛。本港球人足球員聯誼會，特邀請兩隊女子排球隊，今晚在修頓球場作友誼賽。計八時正，球員聯誼會隊對慧光隊；九時正，球員聯誼會隊對群英隊，請排球圈人士前往觀賽。入場券收一元二角。

球員聯誼會隊，由足球員組成，雖然個人技術良好，且聯隊有效應。不過今晚除上場外，男子球員聯誼會隊中，擁有排球好手，實力不弱，當予客隊嚴重的威脅。茲將各隊名單列次：

（球員聯誼會隊）領隊蔡惠鴻，管理曾璣康，教練張金海，隊長陳光[illegible]，隊員：[illegible]

（慧光隊）名譽總領隊徐亨，領隊胡均發，教練陳伸佐，隊長[illegible]

（群英隊）名譽總領隊陳仲[illegible]，隊員[illegible]

聯字對慧光　誼字對群英

昨銀牌籃球準決賽 南華與東方 分獲決賽權

【本報專訊】銀牌籃球十七隊賽南出局，昨在修頓球場舉行準決賽，南華、東方分別獲勝，取得決賽權。[illegible]

姿披沙足球隊 昨飛往新加坡

【本報專訊】姿披沙足球隊，一行廿三人，昨日乘馬來亞航空公司「空中霸王」客機，離港往新加坡，將在新加坡逗留一個時期，然後轉赴東南亞旅行。香港足球總會主席王觀興，及馬航香港代表杜路氏，均到啟德機場送行。圖為該隊臨飛前，在啟德機場留影。（偉）

台環球女壘球隊 昨輕取港選
強弱懸殊成廿二比一

【本報專訊】台灣環球女子壘球隊，昨（七）日在京士柏球場作訪港第三度出師，與港選手隊交鋒，比賽結果，客軍以懸殊比數，以廿二比一獲勝。[illegible]

非華協擬邀請 慧光群英 赴菲比賽

【本報專訊】昨天接獲菲律賓華僑排球協會函，邀請台灣女子排球隊遊菲。非華協排球委員會委員王新生，他此行是特來港邀請慧光、群英兩隊赴菲比賽。他語記者，該會派他和許石、姚平兩委員到港來，因為菲律賓共有女子排球隊八隊，每年都在十月舉行聯賽，這回想請慧光、群英到菲參加，為期三週或一月，一切機票食宿旅費，由該會負責招待。據客軍原則上接納，說待回國請示體育當局的批准，始行答覆云。（火）

體育

圖片說明：台灣環球女子壘球隊，昨以廿二比一大勝港選隊，圖為客軍進攻時擊球姿勢。（本報記者戊攝）

上半場卅三比廿三，東方領先。換場再戰，東方改由劉澤源[illegible]，南華以七十六比四十九勝東方。[illegible]

附錄各隊個人成績如下：

（南華）	投	罰	犯	分
吳乙安	二	二	一	六
李梅生	三	〇	〇	六
吳振德	一	〇	一	二
張修隆	四	三	〇	十一
馬鴻雋	十	〇	〇	二十
陳德雄	一	〇	〇	二
謝鶴齡	一	〇	〇	二
劉維正	八	〇	一	十六
黃錦棠	四	三	一	十一
總計	卅四	八	四	七十六
（東方）	投	罰	犯	分
譚松茂	四	二	二	十
伍滌文	四	〇	五	八
袁次才	五	〇	三	十
黃　驥	三	〇	二	六
林炳雄	二	一	一	五

圖片說明：昨晚男子銀牌籃球賽，南華對東方，圖為南華前鋒上籃之影。（本報記者戊攝）

光華借將六名 十五啟程征澳

【本報專訊】光華籃球隊，應澳門邀請，定於本月十五日啟程赴澳，作友誼賽。[illegible]

（光華）	投	罰	犯	分
盧光中	一	一	〇	三
陳錦添	六	一	三	十三
總計	[illegible]	五	[illegible]	[illegible]
（東方）	投	罰	犯	分
丘俊賢	十一	三	三	廿五
丘振雄	五	〇	三	十
劉澤源	一	〇	三	二
黎殿生	一	〇	三	二
南宮熙	一	〇	二	二
蔣振沛	[illegible]	一	〇	[illegible]
總計	[illegible]	四	[illegible]	[illegible]
（澳門）	投	罰	犯	分
斯雲夫	〇	一	〇	一
何克強	〇	〇	一	〇
漢　斯	一	一	一	三
[illegible]	八	五	〇	[illegible]
[illegible]	九	〇	四	[illegible]
[illegible]	三	〇	〇	六
[illegible]	二	二	三	六
總計	[illegible]	九	九	[illegible]

澳督盃田徑賽 決定十日在澳舉行
南華隊明日出發

澳門新花園體育會，與本港南華體育會每年一度舉行之「澳督盃」港澳華人男女田徑對抗賽，歷屆均有緊張表現。本年度為第五屆，已定於本月十日（星期日）上午，在澳門運動場舉行。[illegible]

田總正式承認 三項最新紀錄

【本報專訊】香港田徑總會，昨日[illegible]

昨日足球聯賽戰果

（預備組）南華勝警察……二比一
（丙組）巴士勝加山……五比二
澳英和電話……一比一
冠軍對有利……（改期）

木盾足球賽 足總今日開會討論

足球總會定於今日下午五時三刻，在會所召開會議，討論木盾賽事[illegible]

賢德書院 舉辦乒乓賽

九龍城賢德書院，為提倡學生乒乓球比賽，特舉辦男女子乒乓賽。[illegible]

學壇消息

[illegible]

雷瑞熊昨日招待 慧光羣英 環遊新界
徐亨昨宵堂宴歡

【本報專訊】[illegible]

太環北域油龍全 麻多 平球河利地城星　明天 盛大 聯映　邵氏出品 驚險緊張 警匪槍戰巨片　周詩祿 導演 全部 新穎 作　龍剛 唐丹 麥基 李月飛 高超清 林蒼岳 主演　陳雲 編劇
重重圍困　驚心動魄 奇峰突出 曲折離奇　絕無冷場 一步一驚心 一幕一高潮　緊張片霸！
數千玉女現身銀幕 「玉女影友團」第二次徵影友

太環北域油 麻多 平球河利地　今天六院最後　荒唐女婿　邵氏出品 大膽諷刺　荒唐門笑 人物 刺唐百出 令人捧腹　唐才英 張冬瓜 白安蝶 許英秀 主演

香港 第一 國際 長 永 皇宮 新陸 樂 宮 樂 今天 六院 一映　白娘娘 借屍還魂　王風 導演　關德興 梅綺 阮兆輝 李香琴 領銜主演　幸勿錯失 買票有獎 先要執輸

新世界　麗都　皇都　紐約・大世界・好世界　兒女香　思凡　小俠 飛

維也納兒童合唱團 VIENNA BOYS CHOIR 今晚九時半在皇都大戲院登台演唱　皇都今晚八時半起售票

大華　即日隆重獻映　反攻班丹島 BACK TO BATAAN

真光　飛虎嬌娃 "CHINA DOLL"　迷魂記　桂枝告狀

麗都 仙樂　昨天狂滿　兩院續映　海濱春色　丁好 夏娃

東樂　今天四場獻映　天體女郎 PARIS MODELS

枇杷巷口故人來　任劍輝 白雪仙 主演

金陵 國民 金華 新舞台 明聲　最後今天　聞天香三戲聞太師　鄧碧雲

金陵 國民 金華 國際 新舞台 長樂　明日大聯映　龍宮慧駙馬

由港輸美工業品 絕少用大陸原料

大部份來自英美德義加巴等國 對美放寬輸入限制反應尚平淡

【本報專訊】本港工業產品，所用原料大部份係來自英、美、加、德、印、澳及巴基斯坦等國，採用大陸者甚少。蓋大陸所產原料實在有限，而本港貨品過去銷美，不准採用大陸原料，輸往英國屬地，則須英國原料，始獲得特惠稅優待，故一般廠家非萬不得已，亦不用大陸原料製造。

最近美國財政部宣布，除「中國式」貨物如抽竹、大面香、蝦及秘醬等，如係在港製造成出產，須具香港政府證給之「來源證」證明并非轉自中共區外，其他香港產品，如係在港製造，即使採用大陸原料，亦准許輸入美國。

上述消息傳到後，本港工業廠家反應極爲平淡，并不因此而興奮。據云：本港工業產品近年來輸入美國者，以棉織品（包括抽紗色布及其他衣網）爲最大宗，其次則爲塑膠玩具、電池、電筒、羊毛織品、搪瓷、水瓶、塑膠器皿、編織品、陶器、爆竹及藤衣針及藤竹製品。

以上各種出品，除爆竹須來源證外，他如塑膠玩具、水瓶、塑膠器皿、電池、電筒、膠鞋、羊毛織品及藤衣針等，亦絕對不需用大陸原料。至各種棉織品，所用之棉紗，大部份亦係由本港供應，祇有少數金屬品、刺繡品及藤竹製品，或可需用大陸原料而已。

由是觀之，美國對於港貨之入口限制，雖經放寬，本港工業廠家實得益不大。同時，本港工業廠家對於大陸商品之傾價促銷，已領之頗悸，非萬不得已，亦不與中共交易。不過，美國此舉，對於本港工業，當有相當利益，亦爲美國近數年來對港貿易之重要措施。（日）

大酒店股俏 昨驟昇八角

公用類股市價小回

【本報專訊】昨日股票市交投活躍，成交達二百六十一萬七千元，但行市榮辱互見，公用類股普遍小回，大酒店股則飈升。茲將各股交投情形，分述如下：

價昇者有：匯豐銀行八四五元、八五〇元，成一七〇股，昇五元。於仁輪渡七元中，成一七〇股，昇一〇元。置業信託四式五元、四三元、四三•五元，成一〇〇股，昇五分。大酒店二六•五元、一七〇〇股，昇一元。

價下跌者有：置地二六•七元、二六•七五元、二六•七元，成六五式五股，昇八角。中華電力一六•六元、一六•五元、一六•四元、一六•六元，成九七〇〇股，昇一角。食糧及紡織四八元、四•八式五元，成一六五〇〇股，昇二角半。橡膠信託式元，成二〇〇〇股，昇五分。標準一五•式元，成三二〇〇股，昇二角。[illegible]

金鈔交投仍冷靜 行市上落甚輕微

K金尾盤二五二•六二五 美鈔尾盤五•七二八七五

【本報專訊】昨天倫敦及紐約的黃金略均潮乙式二•八〇一式五。美電最高五•七四六二五，最低五•七四五。通天單成五•七三七五。美鈔午市收市價爲五•七二八七五。一七五，大鈔仍須加水九元，加拿大按五•九二式五，一萬元加比美電一萬元却高出了一百七十六元二角五（港幣），顯見有人對美元早已有了不良反應吧。昨本文數：「一九五八年美外流黃金儲冊二億美元，實廿三億才合，合即更正之。」K金早市開盤二五二•五，最高二五二•六二五，午市尾盤二五二•六二五。息五仙，上牌無現貨交收，猶係易水一式式元，金商在早市時期有掛出。

美鈔早市開盤五•七二八七五，最低五•七二七五，午市尾盤五•七二八七五。上牌時，無現貨交收，息吃市，大戶按於及期鈔四萬元，[illegible]

[illegible]成交四三〇〇股。渣打銀行一一九•四元，成六〇股。怡和一〇〇股。九龍倉一八•八元。電車一九•四元，成一九〇股，昇二角。香港電燈二三•八元，成二八〇〇股。天星小輪一〇〇股。[illegible]（淩）

瑞士滙價昨又掛高

【本報專訊】昨（七）日此間有關外滙銀行之外滙牌價，又將瑞士滙率予以調整。計調整後之滙率，比前略爲提高。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙買出價由七四•九三七五瑞士法郎改爲七四•八七五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇•〇六二五瑞士法郎。（金）

本港金融行情表

民國四十八年五月七日

九四五K金		
開市	252.500	
收市	252.625	
最高	252.625	
最低	252.500	
美鈔期貨		
開市	5.72875	
收市	5.72875	
最高	5.72875	
最低	5.7275	
美電		
最高	5.74625	
最低	5.745	
通天單		
最高	5.7375	
最低	5.7375	
雜幣		
加拿大紙（大）	5.905	
加拿大紙（細）	5.885	
大呂宋紙	1.385	
細呂宋紙	1.386	
大坡紙	1.847	

細坡紙	1.837
大磅紙	1.1985
葡幣	.987
正鎊	16.10
雜鎊	12.42
人民幣（大）	.98
人民幣（細）	.90
澳及鎊	11.50
南非鎊	15.78
東非鎊	15.15
西冷紙（百計）	86.00
印尼新荷盾（百計）	50.50
法郎（萬計）	114.25
瑞士（百計）	132.00
德馬（萬計）	88.00
日本紙（萬計）	142.75
台幣（千計）	118.00
台匯（千計）	116.75
暹羅（百計）	26.45
金邊紙（千計）	83.50
寮國紙（千計）	65.00
新寶（千計）	65.50
西幣（百計）	135.00

小膠價回

【本報專訊】近來樹膠價格上揚，市勢曾造作上揚，以本月六日所創出之高價（按：六日所創之價爲一號貨一元零九仙，二號貨爲一元零八仙，三號貨爲一元零七仙）。[illegible]•七二•七五，午市尾盤•七二八七五，收市時，無現貨交收，大戶及期鈔市收了四萬元，[illegible]（恒）

港首季對外輸出 比去年同期減縮

對印尼貿易銳減幸輸美國增加 日本及中國大陸貨輸入亦減少

【本報專訊】工商署貿易統計處昨日稱：本港三月份輸出總值二億二千四百一十八萬元，其中本港貨物佔一億五千二百〇四萬元，轉口輸出則佔七千二百一十五萬元。上述總輸出與一九五八年同月比較，計增加三百六十二萬元，比較減少三千二百六十七萬元。輸入總值爲三億三千五百五十九萬元。

在本年三個月內，總輸出貨價值六億五千四百四十四萬元，轉口輸出則值二億〇七百七十四萬元，上述三個月內之總輸出，與去年同期相較，計減少三千一百〇七萬元。

總輸出低跌之原因，係由於對印尼輸出大減之故，計減少四千四百六十八萬元。但在另一方面，對美國輸出則告增加，計增加三千〇九十七萬元。輸入總值則低跌一億一千六百三十四萬元，跌至十億〇一百四十九萬元。由中國大陸輸入之價值減少六千四百六十五萬元，由日本輸入之價值則減少二千零四十四萬元。

下列各表說明本港對外貿易之重要變化，並將本年最初三個月之對外貿易情況與一九五八年同期作一比較：

總輸出

國名	本年一至三月總值（百萬元計）	一九五八年一至三月總值（百萬元計）	增或減（百萬元計）
美國	一〇二•〇六	七一•〇八	增三〇•九七
日本	三八•五〇	二八•〇八	增一〇•四一
英國	一〇二•七九	九六•〇〇	增六•八〇
印尼	一四•二五	五八•九二	減四四•六八
馬來亞	九二•四〇	一〇七•六四	減一五•二四
泰國	三四•二八	四八•〇二	減一三•五七
法屬中非及西非	三•七七	一〇•六〇	減六•八三

貨物總類			
衣服	一五〇•六五	一二三•八九	增二六•七七
鋼砂及廢金屬	一六•〇〇	八•六五	增七•三五
鞋類	二九•六四	二三•九三	增五•七一
在其他地方未列明之各種製成品	五三•〇五	四七•七二	增五•三三
標準紡織纖維	七五•六一	八八•九五	減一三•三五
紡織紗及綫	二四•〇七	三六•〇九	減一一•三四
紡織紗及其製品	六•〇一	一二•七一	減六•六九

輸入

國名	本年一至三月份（百萬元計）	去年一至三月份（百萬元計）	增或減（百萬元計）
台灣	二一•七三	八•五二	增一三•二一
南越	二一•七四	一〇•〇九	增一一•六四
印度	二一•八三	一〇•二五	增一一•五八
巴基斯坦	一六•八九	九•二七	增七•六三
馬來亞	二八•六四	二三•〇〇	增五•六四
荷蘭	二一•七六	一六•五〇	增五•二六
中國大陸	二一八•〇二	二八二•六六	減六四•六五
日本	一四六•七六	一六七•二〇	減二〇•四四
瑞士	二三•五一	三九•八五	減一六•三四
英國	一二三•七〇	一三八•五九	減一四•八九
美國	一二〇•二一	一三〇•三九	減一〇•一八
印尼	九七•七三	一〇七•七二	減九•九九
東埔寨	一一•三五	一七•三八	減六•〇四

貨物	本年一至三月份（百萬元計）	去年一至三月份（百萬元計）	增或減（百萬元計）
電器機器及用具	三一•〇八	二二•三一	增八•七六
寶石、白金、珠寶	三一•八九	二四•一三	增七•七六
炸藥及其他化學製品	二六•六七	二〇•二三	增六•四四
化學原素及混合物	一五•九二	一〇•八六	增五•〇六
棉紡紗及線	一〇六•四三	一二六•四六	減二〇•〇三
紡織紗及線	三一•九九	二七•六二	增四•三七
寶石及寶石製品	八•三四	二五•六〇	減一七•二六
科學儀器、影相及光學物品、鐘錶	三二•一三	四七•〇二	減一四•八八
電機器材	一六•三四	二五•六一	減九•二七
動植物油脂（食用）	二六•一九	三四•四六	減八•二七
藥品	一七•二八	二四•九一	減七•六二
雜貨類（主要供食用者）	四三•四七	五〇•八九	減七•四二
礦產燃料及有關物料	四五•六六	五二•六二	減六•九六
五金及五金製品	七七•三七	八四•三一	減六•九四
魚及魚類製品	一九•二六	二六•一八	減六•九二
非電動之機器	三四•六七	四一•四八	減六•八一
紙及紙製品	二二•三四	二七•四九	減五•一五

港貨輸出

在三月份內輸出之本港產品價值共達一億五千二百零四萬元，此數字佔該月份內本港總輸出之百分之六十七點八。本年最初三個月內之本港產品輸出，共值四億五千四百四十四萬元，三大主顧之位置並無變動，彼等在三月份中，以及在本年首季所購貨物之價值，有如下表：

國名	一九五九年三月份（百萬元計）	一九五九年一月至三月（百萬元計）
英國	二九•五三	九七•五〇
美國	三二•四三	九五•一七
馬來亞	一七•二七	四七•九七

在一九五九年一月至三月份期間內輸出之本港產品中，最大宗之貨物爲衣服類，計值一億四千七百一十八萬元。其他較重要之項目有標準紡織纖維（五千三百四十二萬元），在北他地方未列明之各種製品（四千五百零九萬元），鞋類（二千八百八十六萬元），金屬製品（二千七百零五萬元），鋼砂及廢金屬（一千五百五十三萬元），紡織紗及線（二千零四萬元），及衛生器具、水喉、暖氣及照明器材等（一千一百四十萬元）。（二）

台鹹梅貼貨疏 市價續見扳高

【本報專訊】雜貨市有多種貨式，因來途短供，故價格迭見沾好。台灣所產之鹹梅貼，最近銷情特暢，因其他地區之貨源均缺，形成一枝獨秀。疏貨現貨沾出七十箱，每担成價報至一百元，市道大有求過於供之勢。

鹹梅紅因供應短絀，執主對後市多存心翹好，西山鹹梅紅自以前三十五元之成價沽出後，有等莊家均有存貨，房手持貨，至百五十元始允脫手。貨家因感於目前之鹹梅價過昂，遂轉而向一些較廉之中價貨落手，以三百七十五元之成價購入汕頭一宗上鏈山西紅約三百餘斤，貨方保價四百二十元，閒價有貨客價至四百元仍未能購得。

瓜米時值當新，部份擁有現貨之執主且將存貨收藏，期待稍價始沽，使目前之市況更形疏拱。泰國生瓜米轉手貨昇至一百四十二元，昭平瓜米有一批新貨應抵，（中）

世界米糧生產 已創最高紀錄

泰米市轉定祇泰米纖微升

【本報專訊】昨（七）日米市，稍爲轉定，本港日米大部成交，除泰米外，其餘均照舊企硬，每包（一九五六—五七年度）上一年度爲最高紀錄年度，比較升二、三毫。據統計本年度米糧收成，泰國米價纔四十元半，泰國紅米五十八元，美國白米五十元，新米四十元，泰新粘三十九元半。

A大米五十元半，泰新粘四十九元，三元半，四十八元，泰國白米三十九元，泰國新米五十二元零，共五十九元，共計一百五十五元九角，增加了十五元。

本年度世界米糧生產（一九五八—五九）世界食米生產總數量創最高紀錄，除中國大陸不計外，全

洋紙本銷多 牛油紙疏俏

挪威新貨月底可運到

【本報專訊】洋紙市道，仍以本銷較多，昨日買入日本花紙五十令，每令成本港二百零六元，三百八十磅瑞典雜牌白紙一百零十令，每令成十一元零，十磅瑞典白色紙一百二十元。

五令，每令成一百八十元，粉紙百餘令，每令成七十六元。此外，出口商購入日本花紙二百令，每令成六十二元九，牛油紙亦有外客搜購，但存底疏薄，每令由廿八元抵至廿二元，仍難找得大手貨買。據說紙行消息：該項牛油紙係來自挪威、瑞典，月底將有新貨運到。（日）

△七力片，缺乏外銷，批力支持，印度一號貨一六四磅箱片貨，價勉穩定，每担昨二一〇元。△香士的，荷蘭四百公斤鐵桶庄貨，每噸成五三〇元，日本三三〇公斤鐵桶庄貨每噸成五二五元。△原硼酸砂，用家搶注，英國一號桶庄貨，每磅以一元七角五分成出。（日）

工商簡訊

...五十萬噸數量最多。印度政府最後估計本年度食米產量創最高紀錄，生產總額四千三百七十萬噸，比較上一個最高紀錄三千六百五十萬噸爲多，日本米產生量爲六百一十萬噸，此外，日本、南韓、菲律賓、馬來亞、越南等地均收。（日）

荔園 九龍荔枝角 門票六毫 小童三毫半
大號•B號•C號•D號•十二號•十二號B 共六線巴士直達門口

海灘泳棚
上午七時開始營業
貯物沖身每位共收三毫
貯物有標準憑票取回，遺失三張貯物證不負責任
門免費入場券一張

動物園 珍禽異獸 水陸奇畜 免費參觀

全•部•免•費
歷史戰爭影片 凱撒大帝 八點四正劇場映
愛情武俠鉅片 復仇堡 九點九正劇場映影
歷史故事戲劇 魚腸劍 八點四正劇場映
紅伶歌唱鉅片 畫是人 九點九正劇場映

第一劇場 荔聲粵劇團 夜場八點正 抬轎 還花債
第五劇場 八點三開場 南北滑稽 音樂歌唱 方言話劇 女廠主
第三劇場 色舞 八點三一元七 九點三一元二 十點三六毫

魔術表演 八點正 免費 電視的麗 五點七點半 免費

荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元一毫
兒童遊戲場 溜冰場 乒乓球 設備齊全

百樂門 即日續映 最後閃擊戰 片上中文
二十四號二十今 二十美人樓
京華 麗斯 東方
今天四場獻映 美麗心聲動魄巨片 九七五 小蕩婦
女英烈傳 Curve Her Name With Pride
今天盛大獻映 荒漠美人關
金陵 國民 金華 新舞台
今天五點半公餘場選映名片•減價二毫四毫六毫七
世界末日 游擊隊 鐵道游擊隊 巾幗雙將 平原游擊隊
桃花仙子 鴛鴦蘇 侏記 殘燭淚

在法蘭仙納杜拉的日本式的家裡

伊芳門

那天，我到美高梅製片公司的試映室去看法蘭仙納杜拉新作「魂斷情天」的試映後，法蘭仙納杜拉請我們這群到他的家裡去消遣。於是我和莎莉麥蓮（該片女主角）等一行六人，坐上了汽車，便向遠處在柏斯保靈斯山巔的法蘭仙納杜拉之家駛去。

下了汽車後，先給我深刻印象的，是掛在門前的小風鈴。這些風鈴在微風吹拂下，就會發出清脆的聲音。進大門後不久，可看到兩旁有很像寺院門旁放的一對大石。據說這是法蘭仙納杜拉從三藩市買回來的。從中間過，就看到可看見幾個佛像，在柔和的燈光照射下的大廳中陳設着。法蘭仙納杜拉是這個房子的主人，插有佛像的地面，備有一些日本人的風俗一樣。室內除了佛像，還放滿有很多用日本文和英文印刷的書籍。據說是十一世紀的古物。我雖然不懂古董，但是我知道它們具有很高的價值。另外，法蘭仙納杜拉還收藏了兩冊長一尺闊八寸的古典日文書籍。我問他說：「你懂得日文嗎？」他回答說：「不懂。但我從來不放過收藏有價值的東西。」

……

莎莉麥蓮主演之「魂斷情天」有很精彩的演出。

瑪花瑤瑚是第一流的女星，她在「魂斷情天」中的演出，使人有一種新穎的感覺。

胭脂井開鏡

肉彈范麗主演

嚴俊自導自演的新作「胭脂井」，在觀眾千呼萬喚，熱烈期待聲中隆重開拍。一時轟動片場門口，車水馬龍，到賀影圈友好百餘人，情況殊為熱烈。

「胭脂井」為一風流愛情巨片，除由嚴俊自任男主角外，並由邵氏新星范麗出任女主角。范麗冰肌雪膚，尤以三圍合度，曲線玲瓏著稱影壇，雖初上銀幕，但久已擁有「天體尤物」之稱號。來日該片公映，觀眾當可在銀幕上欣賞其丰采，證所言非虛。

邵氏新片「胭脂井」開拍時，導演嚴俊為女主角范麗講解劇情。

交通版

馬尼剌碼頭工潮解決 來港輪船明日到

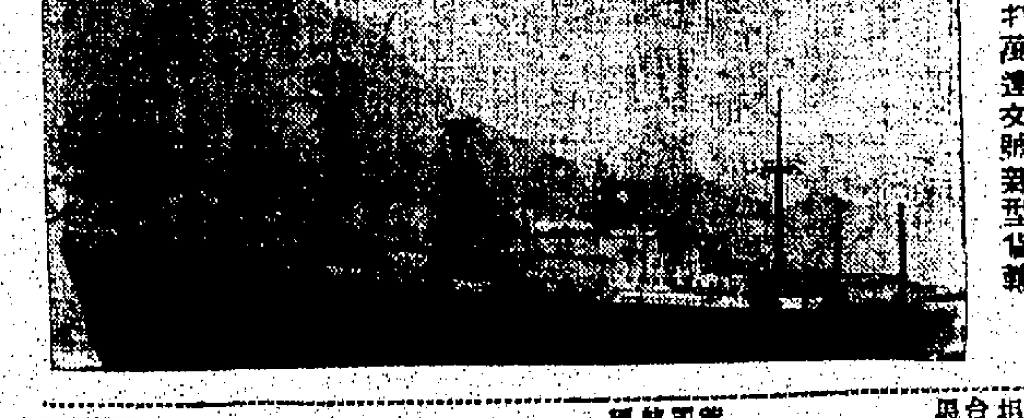
民家樂大科路加日本三輪經開出

【本報專訊】馬尼剌碼頭工人日前發生風潮，致使來往船隻貨件無法起卸，須有等待工潮解決，始能開航。頃據交通界消息：該工潮業於前（六）日獲得圓滿解決，滯留在馬尼剌之輪船貨物亦紛紛起卸，因工潮後首批來港之輪隻有多利順洋行代理之大科路加號（TRAFALGAR）、太古公司旗下之民家樂號（MANGALORE）及太平洋行代理之日本號（JAPAN）等三艘，經於昨（七）日開出馬尼剌，按航程，明（九）日可抵本港。

渣華郵船公司新輪 士打萬達文抵港

泊A一號泡明日開往南非南美

【本報專訊】素負盛名之渣華郵船公司屬下另一新貨輪「士打萬達文」號（STRAAT VANDIEMEN），今（八）日上午可抵港，行走遠東、非洲、南美洲航綫。該輪載重一萬二千五百噸，於一九五八年十月廿五日在荷蘭下水，一九五九年三月十二日完成。渣華郵船公司旗下之輪船冠以「士打」者多艘，該船即其中之一，與新近參加同一航綫之「士打」號為姊妹輪。「士打萬達文」之發動機為九千匹馬力之內燃機，每小時之速度十七海里，最新式航行設備，有乘客房共有十二個客位，全部空氣調節。該輪根據日本九州南端之「萬達文」海峽，因取以為名焉。



士打萬達文號新型貨輪

亞魯哈公司主任 飛台作商業旅行

檀香山「亞魯哈」航空公司人事處主任貿易生夫婦（中），前（六）日乘民航公司客機由港飛台，作數天之商業旅行。民航公司業務經理王紹康（左），及日航經理賀永祥（右），均到機場送行。

郵信時間

今（八）日（星期五）

空郵：越南、柬埔寨、巴基斯坦、泰國 上午十時；台灣、印尼 下午一時；馬來亞、印尼 下午二時

明（九）日（星期六）

空郵：中國大陸、日本 上午七時；台灣、日本、泰國、馬來亞、印尼 上午九時；北婆羅洲、馬來亞、緬甸、印尼 上午十時；印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 正午

平郵：中國大陸 上午七時；越南 上午十時；馬來亞、緬甸、印度 正午；英國、歐洲、埃及 正午；澳門 下午一時；澳門 下午六時；澳洲、紐西蘭、新幾內亞 下午一時；菲律賓、美國 下午三時；加拿大、美國 下午六時

飛機時刻

今（八）日（星期五）離港班機

泛美：電話三七〇三一 「十」班 上午八時半往東京檀香山三藩市；「一九」班 上午九時往曼谷喀拉蚩倫敦 英國海外 電話二七七二一

民航：電話二〇三九一 「CX〇三五」班 上午八時半往曼谷仰光加爾各答；「CX三一五」班 下午六時往馬尼拉；「CX七二九」班 下午五時三刻往新加坡

日航：電話二六六六五 「七〇七」班 上午九時半往曼谷新加坡

越航：電話二六六六五 「VN二二五」班 下午一時半往西貢曼谷

菲航：電話三六九五七 「三〇一」班 下午五時往馬尼拉

印航：電話二二二七四 「AI三〇八」班 上午十時廿分往東京；「AI三〇五」班 上午十時往曼谷加爾各答倫敦

泛美：電話三七〇三一 「一〇一」班 上午七時廿五分由倫敦喀拉蚩曼谷到

港航：電話三二二六一 「BA九三二」班 上午九時到

到港班機

英國海外：電話二七七二一 「九」班 上午六時半由三藩市檀香山東京到

國泰：電話三七〇三〇 「HK大」班 下午四時到；「CX〇三六」班 上午八時一刻由加爾各答仰光曼谷到；「CX七二八」班 下午五時卅五分由新加坡曼谷到

民航：電話二〇三九一 下午三時一刻由加拿大太平洋由溫哥華東京到 「四〇六」班 上午七時廿五分由曼谷到

日航：電話二六六六五 「七〇七」班 上午八時廿分由東京到

菲航：電話三六九五七 「三〇〇」班 下午四時十分由馬尼拉到

印航：電話二二二七四 「AI三〇八」班

泛美：電話三七〇三一 「UB二一五」班 下午四時五十分由仰光曼谷到；「AI三〇五」班 上午八時一刻到；上午九時卅五分由倫敦曼谷到

港澳輪

大來	下午二時半開
佛山	午夜十二時開
金城	入塢
德星	下午十一時半開

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	九日	東來
樂必殊	貨船	NOBISTOR	日本	九日	寶隆
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	九日	多利順
天祥山丸	貨船	TEMPAIZAN MARU	日本	九日	咨拉多
民家樂	貨船	MANGALORE	美國	九日	太古
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICE	日本	九日	漢邦
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	九日	天祥
長沙	貨船	CHANGSHA	日本	九日	太古
大科路加	貨船	TRAFALGAR	歐洲星洲	九日	多利順
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	日本	九日	香港東方
士打茂三鼻	貨船	Straat Mozambique	南美南非	九日	渣華
多倫德	貨船	TURANDOT	美國	九日	多利順
柯利岡郵	貨船	OREGON MAIL	美國	九日	昌來
嘉素威利	貨船	CASTLEVILLE	星洲菲島	九日	多利順
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	九日	咨拉多
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	九日	咨拉多
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	九日	東來
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	九日	香港東方
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKA	日本	九日	渣華
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	日本	九日	太平
日本	貨船	JAPAN	菲律賓	九日	太平
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	九日	香港東方
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	九日	香港東方
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	九日	怡和
芝巴德	貨船	TJIBADAK	日本	十日	渣華
輔他拿	貨船	FULTALA	日本	十日	鐵行
嘉理羅	貨船	GLENROY	歐洲星洲	十日	怡和
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美國	十日	和捷
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	東南非洲	十日	渣華
光榮丸	貨船	VICTORIA MARU	菲律賓	十日	咨拉多
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	澳洲	十日	鐵行
美路士	貨船	MILOS	日本	十一	天祥
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	十一	咨拉多
興立	貨船	HENRIK	高雄	十一	多利順
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	十一	天祥
萬利羅斯	貨船	MENELAUS	歐洲星洲	十一	太古
奧嘉馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十一	捷成
陽光丸	貨船	YOKO MARU	日本	十一	香港東方
舟山	貨船	CHUSAN	英國星洲	十一	鐵行
沃瑪利	貨船	UMARIA	日本	十一	鐵行
漢陽	貨船	HANYANG	澳洲菲島	十一	太古
多馬	貨船	TOMAR	日本	十一	多利順
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十一	太古
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	十一	美輪
耀星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十二	耀來
菲律賓運輸	貨船	PHILIPINE TRANS	美國	十二	怡和
威甘	貨船	VIGAN	美國	十二	美邦
先德	貨船	SINDH	歐洲西貢	十二	法郵
利樂	貨船	LEALOTT	日本	十二	寶隆
明鋒	貨船	RIONEER MING	美國	十三	美輪
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	十三	怡和
鐵達尼	貨船	TITANIA	歐洲星洲	十三	多利順
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	十三	洛士利
萬利斯西士	貨船	MENESTHEUS	上海	十三	太古
百德城	貨船	CITY OF BEDFORD	美國	十三	鐵行
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	日本	十三	太平
寶斯雲	貨船	BOISSEVAIN	新加坡	十三	渣華
太原	貨船	TAIYUAN	澳洲菲島	十三	太古
拉斯馬士基	貨船	RAS MSK	日本	十四	捷成
邊那利士	貨船	BENARES	日本	十四	太平
范德希根	貨船	VAN DER HAGEN	新加坡	十四	渣華
軒士馬士基	貨船	HANS MSK	日本	十四	捷成
貝拉	貨船	BEIRA	日本	十四	寶隆
烈蒂萊克	貨船	LETITIA LYKES	西貢	十四	德記
四川	客船	SZECHUEN	海防	十四	太古
派勒士	貨船	PYRRHUS	歐洲星洲	十五	太古
沙班士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	十五	捷成
安民吉	貨船	OMMENKERK	日本	十五	渣華
長航	貨船	CHANG HANG	日本	十六	耀來
和星	貨船	STAR ARCTURUS	新加坡	十六	耀來
力高連馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十六	捷成
赫斯士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	十六	捷成
仙那	貨船	SIENA	歐洲	十六	寶隆
嘉理佳	貨船	GLENGYLE	日本	十六	怡和
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲菲島	十六	太古
希里奧	貨船	HELIOS	曼谷	十六	多利順
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國日本	十六	總統
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國菲島	十七	多利順
利發威利	貨船	LEOVILLE	美國	十七	多利順
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十七	捷成
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	日本	十七	太平
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國菲島	十七	總統
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	新加坡	十七	萬來
芝保大士	貨船	TJIBODAS	印尼	十七	渣華
芝本德	貨船	TJIPONDOK	日本	十八	渣華

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
天祥山丸	貨船	TEMPAIZAN MARU	星洲非洲	九日	咨拉多
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	歐洲	九日	香港東方
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	西貢曼谷	九日	東來
奧布拉	貨船	OBRA	日本	九日	鐵行
美南	貨船	MEINAM	台灣釜山日本	九日	法郵
積士馬士基	貨船	JENS MSK	印度波斯灣	九日	捷成
民家樂	貨船	MANGALORE	日本	九日	太古
忠洋丸	貨船	CHUYO MARU	馬尼拉	九日	香港東方
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	星洲中東	九日	天祥
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	九日	天祥
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	九日	香港東方
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	九日	咨拉多
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷	九日	咨拉多
士打萬達文	貨船	STRAAT VAN DIEMEN	星洲非洲	九日	渣華
四川	客船	SZECHUEN	海防	九日	太古
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICE	美國	十日	漢邦
樂必殊	貨船	NOBISTOR	星洲仰光	十日	寶隆
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲非	十日	天祥
芬田	貨船	FERNFIELD	澳洲	十日	多利順
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	十日	多利順
柯利岡郵	貨船	OREGON MAIL	日本美洲	十日	昌來
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	美國	十日	東來
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	曼谷	十日	香港東方
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	十日	太古
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十日	太古
士打茂三鼻	貨船	Straat Mozambique	日本	十日	渣華
多倫德	貨船	TURANDOT	曼谷星洲	十日	多利順
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	美國	十日	東來
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	美洲	十日	太古
日本	貨船	JAPAN	釜山日本	十日	太平
月光丸	貨船	GEKKO MARU	星洲非洲	十日	香港東方
美路士	貨船	MILOS	澳洲	十一	天祥
芝巴德	貨船	TJIBADAK	印尼	十一	渣華
輔他拿	貨船	FULTALA	菲島星洲仰光	十一	鐵行
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	十一	咨拉多
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	台灣釜山神戶美國	十一	和捷
光榮丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	十一	咨拉多
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	日本	十一	渣華
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲緬甸	十一	鐵行
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKA	英屬東非洲	十一	渣華
岳州	貨船	YOCHOW	華北	十一	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	十二	怡和
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲加爾各答	十二	天祥
奧嘉馬士基	貨船	OLGA MSK	澳洲	十二	捷成
陽光丸	貨船	YOKO MARU	東非洲	十二	香港東方
萬利羅斯	貨船	MENELAUS	菲律賓	十二	太古
舟山	客船	CHUSAN	日本	十二	鐵行
沃瑪利	貨船	UMARIA	星洲非洲	十二	鐵行
興立	貨船	HENRIK	山打根	十二	多利順
菲律賓運輸	貨船	PHILIPINE TRANS	美國	十二	怡和
先德	貨船	SINDH	華北	十二	法郵
威甘	貨船	VIGAN	美國	十二	美邦
德明	貨船	M. V. TEH MING	高雄	十二	錦良
嘉理羅	貨船	GLENROY	日本	十二	怡和
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	十二	多利順
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	日本美國	十二	美輪
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十二	太古
耀星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲波斯灣	十三	耀來
長沙	貨船	CHANGSHA	澳洲	十三	太古
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	十三	怡和
明鋒	貨船	PIONEER MING	日本美國	十四	美輪
鐵達尼	貨船	TITANIA	日本	十四	多利順
漢陽	貨船	HANYANG	日本	十四	太古
百德城	貨船	CITY OF BEDFORD	日本	十四	鐵行
元榮丸	貨船	GENEI MARU	美國	十四	洛士利
利樂	貨船	LEALOTT	星洲非洲	十四	寶隆
拉斯馬士基	貨船	RAS MSK	印尼	十五	捷成
日川丸	貨船	HIKAWA MARU	星洲非洲	十五	太平
軒士馬士基	貨船	HANS MSK	星洲非洲	十五	捷成
貝拉	貨船	BEIRA	歐洲	十五	寶隆
烈蒂萊克	貨船	LETITIA LYKES	基隆日本	十五	德記
寶斯雲	貨船	BOISSEVAIN	日本	十五	渣華
太原	貨船	TAI YUAN	基隆釜山日本	十五	太古
邊那利士	貨船	BENARES	歐洲	十五	太平
四川	客船	SZECHUEN	海防	十六	太古
范德希根	貨船	VAN DER HAGEN	日本	十六	渣華
萬利斯西士	貨船	MENESTHEUS	星洲歐洲	十六	太古
沙班士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	十六	捷成

今日輪船出入口

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
忠洋丸	貨船	CHUYO MARU	日本	香港東方	B十四	晚間
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	日本	東來	A四	上午六時
德明	貨船	TEH MING	高雄	錦良	油蔴地	上午
成文丸	貨船	SEIBUN MARU	日本	香港東方	B廿四	上午六時
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	天祥	A十一	上午七時
積士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	捷成	B十三	下午一時
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	多利順	九龍灣	上午七時
士打萬達文	貨船	Straat Van Diemen	日本	渣華	A一	上午
西圖士	貨船	CITOS	日本	天祥	A七	上午七時
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	天祥	A泊	晚間或明早
福建	貨船	FUKIEN	日本	太古	B泊	下午六時
岳州	貨船	YOCHOW	海防	太古		下午三時
賓度倫	貨船	BENDORAN	歐洲星洲	邊行	九龍倉碼頭	上午七時
美南	貨船	MEINAM	歐洲西貢	法郵	九龍倉碼頭	上午
奧布拉	貨船	OBRA	非洲美洲	鐵行	B廿三	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
成文丸	貨船	SEIBUN MARU	新加坡	香港東方	B廿四	晚間
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	[illegible]	太平	A十五	上午七時
海明	貨船	HAI MENG	日本	多利順	九龍灣	上午十時
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	曼谷	萬來	B十八	下午
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲非洲	天祥	A十一	晚間
西圖士	貨船	CITOS	澳洲	天祥	A七	晚間
歌和	貨船	CORFU	星洲歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時
加地根郡	貨船	CARDIGANSHIRE	星洲歐洲	怡和	B六	下午
好吉	貨船	HOCGKERK	星洲歐洲	渣華	A八	下午八時
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	天祥	九龍倉碼頭	上午七時
寶陽	貨船	PO YANG	新加坡	太古	B十七	下午五時

安娜碧琪輪 M.S. ANNA BAKKE
五月十一日落貨 即日啓行
前往石叻巴生庇嚨及澳洲西部利文杜埠
貴客付貨請移玉至本公司下列貨務部接洽
鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司啓

四川快輪
每逢星期六由香港開往
客位接洽處 太古輪船公司

港澳 佛山輪
港開每日半夜十二時往澳
澳開每日下午三時返港
逢星期日及公眾假期澳開下午五時正
售票時間：每日上午九時開始發售當日客票及預售客票
洽票接頭處：元安碼頭電話四一八九一

港澳 德星 冷氣設備
每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公眾假期澳開下午四時正
大業有限公司啓 電話二八〇〇一

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
電話三一四五八
東星 往日本 五月十一日收貨 十一日開行
顯生 往高雄 五月十八日收貨 十九日開行
恆生 往斗湖 五月廿五日收貨 廿六日開行
曉生 往山打根 五月廿五日收貨 廿六日開行
怡和公司船務部啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
姬路丸 HEMEJI MARU 五月八日開往石叻、檳城、可倫坡、孟買、卡喇蚩及波斯灣
阿蘇丸 ASO MARU 五月九日開往星加坡
島原丸 SHIMABARA MARU 五月九日開往西貢、曼谷
三雲丸 MIKUMO MARU 五月十二日開往石叻、巴生、檳城、仰光、吉大港
貴客付貨請與本公司接洽
貨艙代理處 合記公司啓